









lserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung





Gesundheitstreff" in Osdorf eröffnet

Unter dem Namen "AWO Gesundheitstreff" hat die AWO Hamburg im Born Center ein lokales Gesundheitszentrum eröffnet. Damit soll die medizinische Versorgung vor Ort verbessert und mit der notwendigen gesundheitlichen und sozialen Beratung und Begleitung der Menschen im Stadtteil eng verzahnt werden.

Eine hausärztliche Praxis, eine Praxis für Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychologie sowie Gesundheits- und Sozialberater*innen der AWO kooperieren im neuen Gesundheitstreff. Durch die Zusammenarbeit sollen der Zugang zu Gesundheitsleistungen verbessert und Überleitungsprozesse zwischen Gesundheits-, Pflege- und Beratungssystem (z. B. Mütter-, Pflege- oder Schuldnerberatung) vereinfacht werden.

Zu den niedrigschwelligen Beratungsangeboten im "AWO Gesundheitstreff" gehören beispielsweise die Ernährungsberatung bei Diabetes, die Beantragung von ambulanten Pflegeleistungen, das Vor- und Nachbereiten von Arztgesprächen oder Erklärungen und Hinweise zur verordneten Behandlung.



Das Team vom AWO Gesundheitstreff zusammen mit Sozialsenatorin Melanie Schlotzhauer, Bezirksamtsleiterin Stefanie von Berg und der Präsidiumsvorsitzenden der AWO Hamburg, Jutta **Foto: AWO Hamburg** Blankau.

Den Bedarf für eine patientenorientierte, gesundheitliche und soziale Beratung und Begleitung im Stadtteil hatte eine

Machbarkeitsstudie des Bezirksamts Altona im Vorwege festgestellt. Perspektivisch ist auch eine Erweiterung des An-

gebots auf Lurup vorgesehen.

Lesen Sie den ausführlichen Bericht im Innenteil.



GlobalConnect

Glasfaser-Internet für Lurup

Jetzt bis 31.05.2023 Aktionspreis nutzen und Anschluss sichern!



privatkunden.globalconnect.de

© 0800 545 56 67

ivatkunden.globalconnect.de eingesehen werden. Angebot der GlobalConnect GmbH, Wendenstraße 377. 20537 Hamburg.



Fenster aus Holz und Kunststoff 22525 Hamburg • Volksparkstraße 65





Energiekosten senken

Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie - Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

RESTAURANT PETER'S BISTRO

- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Spargelzeit –

Genießen Sie jetzt bei uns leckere Spargelgerichte.

Frischer deutscher Stangenspargel

mit Petersilienkartoffeln, Sauce Hollandaise oder zerlassener Butter mit Putensteak 200g vom Grill 22,90€ mit Lachsfilet an der Haut gebraten 25,90€ mit Holsteiner Katenschinken 26,90€

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld Telefon: 040 / 83 93 630

Mehr Infos auch: www.luruper-nachrichten.de



Huftsteak

mit Champignon-Rahmsauce dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot.

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch! Von 12.00 bis 17.00 Uhr **Q 9** wählen Sie aus vier Gerichten Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet















Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung





Gesundheitstreff" in Osdorf eröffnet

Unter dem Namen "AWO Gesundheitstreff" hat die AWO Hamburg im Born Center ein lokales Gesundheitszentrum eröffnet. Damit soll die medizinische Versorgung vor Ort verbessert und mit der notwendigen gesundheitlichen und sozialen Beratung und Begleitung der Menschen im Stadtteil eng verzahnt werden.

Eine hausärztliche Praxis, eine Praxis für Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychologie sowie Gesundheits- und Sozialberater*innen der AWO kooperieren im neuen Gesundheitstreff. Durch die Zusammenarbeit sollen der Zugang zu Gesundheitsleistungen verbessert und Überleitungsprozesse zwischen Gesundheits-, Pflege- und Beratungssystem (z. B. Mütter-, Pflege- oder Schuldnerberatung) vereinfacht werden.

Zu den niedrigschwelligen Beratungsangeboten im "AWO Gesundheitstreff" gehören beispielsweise die Ernährungsberatung bei Diabetes, die Beantragung von ambulanten Pflegeleistungen, das Vor- und Nachbereiten von Arztgesprächen oder Erklärungen und Hinweise zur verordneten Behandlung.



Das Team vom AWO Gesundheitstreff zusammen mit Sozialsenatorin Melanie Schlotzhauer, Bezirksamtsleiterin Stefanie von Berg und der Präsidiumsvorsitzenden der AWO Hamburg, Jutta **Foto: AWO Hamburg** Blankau.

Den Bedarf für eine patientenorientierte, gesundheitliche und soziale Beratung und Begleitung im Stadtteil hatte eine

Machbarkeitsstudie des Bezirksamts Altona im Vorwege festgestellt. Perspektivisch ist auch eine Erweiterung des An-

gebots auf Lurup vorgesehen.

Lesen Sie den ausführlichen Bericht im Innenteil.



GlobalConnect

Glasfaser-Internet für Lurup

Jetzt bis 31.05.2023 Aktionspreis nutzen und Anschluss sichern!



privatkunden.globalconnect.de

© 0800 545 56 67

ivatkunden.globalconnect.de eingesehen werden. Angebot der GlobalConnect GmbH, Wendenstraße 377. 20537 Hamburg.



Fenster aus Holz und Kunststoff 22525 Hamburg • Volksparkstraße 65





Energiekosten senken

Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie

- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

RESTAURANT PETER'S BISTRO

- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Spargelzeit –

Genießen Sie jetzt bei uns leckere Spargelgerichte.

Frischer deutscher Stangenspargel mit Petersilienkartoffeln, Sauce Hollandaise oder zerlassener Butter

mit Putensteak 200g vom Grill 22,90€ mit Lachsfilet an der Haut gebraten 25,90€ 26,90€ mit Holsteiner Katenschinken

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

> Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld Telefon: 040 / 83 93 630

Mehr Infos auch: www.luruper-nachrichten.de



Huftsteak

mit Champignon-Rahmsauce dazu Baked-Potato mit Sour Creme, Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot.

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch! Von 12.00 bis 17.00 Uhr **Q 9** wählen Sie aus vier Gerichten Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet









www.hs-bauteam.de













Schenefelder Wahlarena im JUKS

Die bevorstehende Kommunalwahl in Schleswig-Holstein am Sonntag, dem 14. Mai 2023, wirft viele Fragen auf. Was sind die zentralen Themen in Schenefeld? Welche politischen Konzepte haben die Parteien - und wie wollen sie diese umsetzen? Wie können die Bürgerinnen und Bürger sich aktiv in den kommunalen Entscheidungsprozess einbringen?

Antworten auf diese und vielen weitere Fragen sollen im Rahmen einer Podiumsdiskussion mit Vertreterinnen und Vertretern der antretenden Parteien gefunden werden. Geplant ist eine Art Schenefelder "Elefantenrunde", die sich jedoch nicht aus den Parteivorsitzenden, sondern aus den Spitzenkandidatinnen und -kandidaten zusammensetzt.

Die Veranstaltung wird am Dienstag, dem 25. April, um 19.30 Uhr, im JUKS, Osterbrooksweg 25, in Schenefeld stattfinden. Einlass ist um 19 Uhr. Der Eintritt ist frei, jeder und jede Interessierte ist eingeladen. Ein kleiner Imbiss wird gereicht.

Die Podiumsdiskussion wird von Wigbert Löer geleitet. Der **Buchautor und Journalist** stellt sicher, dass alle Teilnehmenden zu Wort kommen und die Themen ausführlich und fair diskutiert werden.

Roland Kaiser kommt



Im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Stegner trifft..." kommt der Schlagerstar Roland Kaiser nach Schenefeld. In einer Wahlkampfveranstaltung am 23. April, um 15 Uhr im JUKS, wird er zusammen mit Ralf Stegner auf der Bühne sein. Anlässlich des Wahlkampfs am Sonntag, 14. Mai, besucht der Schlagerstar Schenefeld, um Ralf Stegner im Wahlkampf zu unterstützen. Roland Kaiser ist bekennender Sozialdemokrat und war als auch Vertreter der SPD in der Bundesversammlung, als im Januar 2022 der Bundespräsident gewählt Mehr im Innenteil dieser Ausgabe. worden ist.

Die Veranstaltung soll dabei helfen, die politischen Ziele und Konzepte der einzelnen Parteien und der Kandidatinnen und Kandidaten besser kennenzulernen und zu verstehen. Wichtig ist auch, dass die Perspektive der Bürgerinnen und Bürger einfließt. Fragen aus dem Publikum sind deshalb nicht nur erlaubt, sondern auch ausdrücklich erwünscht. Podiumsdiskussion zur einladen.

Kommunalwahl in Schleswig-Holstein ist eine wichtige Veranstaltung, um die politische Debatte in den einzelnen Kommunen zu fördern und die Bürgerinnen und Bürger dazu zu ermutigen, sich aktiv in den Entscheidungsprozess einzubringen.

Veranstaltet wird die Wahlarena vom Schenefelder Rotary Club und dem JUKS, die alle Interessierten herzlich



GlobalConnect

Glasfaser-Internet für Lurup

Jetzt bis 31.05.2023 Aktionspreis nutzen und Anschluss sichern!



privatkunden.globalconnect.de

% 0800 545 56 67

privatkunden.globalconnect.de eingesehen werden. Angebot der GlobalConnect GmbH,
Wendenstraße 377, 20537 Hamburg.









Tel.: 87 30 32 · Fax: 870 10 80 · www.kohlermann-koch.de

Energiekosten senken

Rollläden schützen vor Kälte und sparen Energie

- Markisen - Insektenschutz - Überdachungen -

RESTAURANT PETER'S BISTRO

- HOTEL KLÖVENSTEEN -

Spargelzeit –

Genießen Sie jetzt bei uns leckere Spargelgerichte.

Frischer deutscher Stangenspargel mit Petersilienkartoffeln, Sauce Hollandaise oder zerlassener Butter

mit Putensteak 200g vom Grill 22,90€ mit Lachsfilet an der Haut gebraten 25,90€ mit Holsteiner Katenschinken 26,90€

Weitere Gerichte unter: www.hotel-kloevensteen.de

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr. ab 17:00 Uhr, Sa. & So. 12:00 – 14:30 Uhr + ab 17:30 Uhr

Hauptstraße 83 • 22869 Schenefeld Telefon: 040 / 83 93 630

REDOX HOUSE STEAKS, SALATE UND MEHR

Huftsteak

mit Champignon-Rahmsauce dazu Baked-Potato mit Sour Creme. Bratkartoffeln oder Pommes frites mit Ketchup und Mayo und Redox-Brot.

Montag bis Freitag wechselnder Mittagstisch! Von 12.00 bis 17.00 Uhr **Q 9** wählen Sie aus vier Gerichten Alle Speisen gut verpackt auch zum Mitnehmen.

Luruper Hauptstraße 216 · 22547 Hamburg Telefon 040 / 83 59 37 · www.Redoxhouse.de Täglich von 12.00 – 23.00 Uhr durchgehend geöffnet







Frühling in Hamburg

Ausflugsziele im Hamburger Westen



Die Büste von Loki Schmidt, deren Namen der Garten trägt

Der Frühling hat endlich in Hamburg Einzug gehalten. Überall blüht und grünt es und die Vögel zwitschern. Dies ist eine schöne Zeit für Ausflüge. Und dafür bieten sich im Hamburger Westen viele Möglichkeiten, die alle gut mit dem ÖPNV zu erreichen sind und kostenlos sind. "Am Elbstrand in Rissen die Containerschiffe bestaunen, im Klövensteen Natur erleben und in Blankenese das Treppenviertel oder einen der vielen Parks besuchen, um nur einiges aufzuzählen, was sehr sehenswert ist", sagt die SPD-Bürgerschaftsabgeordnete Philine Sturzenbecher. "Ein ganz besonderes Highlight um diese Jahreszeit ist aber der Loki-Schmidt-Garten in Osdorf, direkt an der S-Bahn-Station Klein Flottbek", führt Frank Schmitt weiter aus.

Der Loki-Schmidt-Garten, den jedes Jahr Zehntausende besuchen, bietet viel für die ganze Familie. Man kann sich in den unterschiedlichen Teilen des Gartens über Pflanzen aus anderen Kontinenten informieren oder einfach die Blütenpracht bestaunen und genießen. Zurzeit blühen Tulpen und Narzissen und verzaubern den Betrachtenden mit ihren Farben. Für Kinder ist das Tanzglockenspiel ein besonderes Vergnügen. Dieses wurde mit Hilfe von Tronc-Mitteln der Hamburgischen Bürgerschaft saniert, die die beiden Wahlkreisabgeordne-Doppelhaushalt



Frank Schmitt und Philine Sturzenbecher beim Tanzglockenspiel 2020/21 eingeworben haben. "Wir freuen uns, dass wir die Sanierung mit 2.600 Euro unterstützen konnten. Das Tanzglockenspiel ist ein Besuchermagnet für Groß und Klein

und klingt jetzt auch wieder sehr schön. Davon haben wir uns selbst bei einem Besuch überzeugt", betonen Philine Sturzenbecher und Frank Schmitt abschließend.



So 23.04.2023, 18:00 Uhr So 30.04.2023, 20:00 Uhr

So 14.05.2023, 12:00 Uhr Sa 10.06.2023, 20:00 Uhr

So 18.06.2023, 15:30 Uhr So 25.06.2023 Do 29.06.2023, 19:30 Uhr

So 06.08.2023, 16:00 Uhr Sa 23.09.2023, 19:00 Uhr so 08.10.2023, 15:30 Uhr Sa 21.10.2023, 20:00 Uhr

Sa 11.11.2023, 20:00 Uhr So 19.11.2023, 15:30 Uhr Sa 25.11.2023, 20:00 Uhr So 17.12.2023, 15:30 Uhr

Jutta Hoppe - € 18,-Mascha Kaléko, ein Leben in Wort und Klang Tanz in den Mai – Osdorfer Vereine - € 10,-Jazzfrühschoppen - € 15,-mit Traditional Old Merry Tale Jazzband Lars-Luis Linek mit Band - € 18,-Kunst und Kaffee mit Veronika Kranich - Vortrag - € 18,-Tag der offenen Tür im Heidbarghof Lesung mit Andreas Winkelmann - € 15,zusammen mit der Thalia Buchhandlung im EEZ

Dr. Gerhard Jarms, Vortrag Osdorf Alexandra-Abend mit Sibylle Kynast Veronika Kranich - € 18,-Hafennacht - Chansons mit Tiefgang Funkbude – feinster Repro-Groove

Veronika Kranich – Vortrag - € 18,-KLAVIOLA - klassische Musik

Filmvorführung mit Glühwein und Bratapfel/Lebkuchen

Kein Vorverkauf, aber Reservierungen möglich unter heidbarghof@t-online.de oder Tel. 040-800 84 36, Bürozeiten im Heidbarghof: Dienstag 11 bis 13 Uhr Tickets für Lesungen: Thalia EEZ oder unter thalia.reservix.de

Unsere Homepage für aktuelle Informationen: www.heidbarghof.de



Bezirksamt Altona beginnt Sanierung der historischen Zaunanlage

Ein Stück Geschichte im Wohlerspark

Schlachter in Alt-Osdorf



Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst - Alles aus einer Hand!

Für die Grillzeit: Verschiedene Bratwurst-Sorten

Kalbsbraten 100 g 2.50 Schweineschnitzel 100 g 1.69 *Lammkeule*...... 100 g **2.79** Lammschulter 100 g 1.79 Lammkarree 100 g 3.59 Lammkotelett 100 g 3.29

1 kg 7.90 Dienstag: Grützwurst mit & ohne Rosinen Osdorfer feine und Mittwoch: qrobe Bratwurst 1 kg 8.90

Donnerstag: Rinderhack 1 kg **9.90** Gemischtes Hack 1kg 8.90

Freitag/ Würstchen Wiener Art Samstag: 100 g 1.79

Hans-P. Radbruch Gmb Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.º0 – 13.º0 und 14.º0 – 18.º0 Uhr ⋅ Samstag 7.º0 – 13.º0 Uhr

Ein Stück Altonaer Geschichte wird aufpoliert. In den kommenden Jahren erhält die historische Einfriedung am Wohlerspark eine Schönheitskur. Die mehr als 150 Jahre alte Zaunanlage wird aufwendig saniert, damit sie auch in Zukunft Besucher*innen an den einstigen Friedhof Norderreihe erinnert.

Der ehemalige Begräbnisplatz wurde 1831 geschaffen, um den Friedhof der Hauptgemeinde St. Trinitatis zu entlasten. Ab 1977 wurde er dann als öffentliche Grünfläche genutzt und ist längst als Wohlerspark ein beliebter Erholungsort in Altona. Bis heute sind zahlreiche historische Strukturen erhalten geblieben. wie das prägende Kreuz der Lindenalleen, viele Grabmale - und eben auch die historische Einfriedung aus dem Jahr 1870, die den Park noch heute an der Süd- und Ostseite begrenzt.

Diese Zaunanlage wird nun durch das Bezirksamt Altona in enger Abstimmung mit der Denkmalschutzbehörde und Restauratoren saniert. Um dafür fachlich und wirtschaftlich geeignete Verfahren zu finden, wurde in den vergangenen Monaten bereits ein zwölf Meter langer Abschnitt an der Südseite des Parks hergerichtet. Dazu wurden die Zaunelemente und Sockelabschnitte demontiert und in Übereinstimmung mit den Belangen des Denkmalschutzes saniert bzw. rekonstruiert.

Ziel der fachgerechten Sanierung und Konservierungsmaßnahmen ist ein geschlossenes, gepflegtes Erscheinungsbild unter Erhalt der Alterungsspuren der Bauteile. Im Fokus steht die langfristige Bestandsicherung der historischen Zaunelemente, sowie die umfassende Bearbeitung des Sockels um die Standsicherheit der Einfriedung wieder gewährleisten zu können. Unter Berücksichtigung der Ergebnisse des bereits hergerichteten Zaunelements soll die angestrebte weitere Sanierung der verbliebenen historischen Zaunabschnitte in einer Gesamtlänge von etwa 200 Metern an der Süd- und Ostseite erfolgen.

Die Finanzierung der Maßnahme erfolgt mit Mitteln des Programms Erhaltungsmanagement (EMG) der Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft.



w.linksfraktion-altona.de

NABU Hamburg lädt zum Familienfest ein – Tolle Angebote für Kinder und Erwachsene Kiebitzfest an der NABU Vogelstation Wedeler Marsch

Am Sonntag, 23. April 2023 kommen große und kleine Naturfreund*innen in der Wedeler Marsch voll auf ihre Kosten: Von 10-16 Uhr lädt der NABU Hamburg wieder zum beliebten Kiebitzfest rund um die NABU Vogelstation ein. Mit einem bunten Programm aus vogelkundlichen Führungen, NA-BU-Infoständen, dem Testen von Ferngläsern und Spektiven sowie Spielen, Mitmach-Aktionen und leckerem Essen in Bio-Qualität ist für alle was dabei. Das ausführliche Programm des Kiebitzfest finden Sie unter www.NABU-Hamburg.de/kiebitzfest.

Der NABU veranstaltet sein Kiebitzfest in diesem Jahr bereits zum zwölften Mal. "Unsere Veranstaltung hat sich für viele Naturfans zu einem festen Termin im Jahreskalender entwickelt. Es freut mich, dass unsere Gäste, aber auch die Helferinnen und Helfer nach elf Jahren noch immer so begeistert sind und kommen. Das ist einfach ein toller Rahmen, um auf den Vogelschutz in der Wedeler Marsch aufmerksam zu machen. Die Mischung aus Naturschutzinformation, Naturerlebnis

und Geselligkeit macht den besonderen Charakter der Veranstaltung aus", sagt Marco Sommerfeld, Leiter der Vogelstation.

Vogelführungen, Kiebitz-Rallye und vieles mehr

Auf dem Kiebitzfest finden NABU-Führungen statt, die die Vogelwelt und ihre Lebensräume rund um die Station vorstellen. Die vogelkundlichen Führungen für Erwachsene starten um 10, 12 und 14 Uhr am Stand von SWAROVSKI Optik direkt an der Vogelstation. Die Vogelkundlichen Führungen speziell für Kinder gehen um 11 und 15 Uhr los und werden vom Young Birders Club durchgeführt. Um 11 Uhr gibt es mit dem Arbeitskreis an der Vogelwarte kleine Brutvogel-Kartierübungen.

Zum Rahmenprogramm des Kiebitzfest gehört außerdem eine Kiebitz-Rallye mit tollen Gewinnen für Groß und Klein, das NABU-Fuchs-Mobil lädt zum Experimentieren ein, die Naturschutzjugend (NAJU) bietet das Bauen von Insektenhotels an und beim Kinderschminken stehen verschiedenste Tiermotive zur Auswahl. Darüber hinaus informieren unterschiedliche ehrenamtliche NA-BU-Fachgruppen zum Vogelschutz, zum Moorschutz, zum Fledermausschutz und zur Naturschutzarbeit auf Pagensand inkl. einer Strandgut-Tombola. Naturfotograf Heiner Hofmann wird seine Motive zum Verkauf anbieten, darüber hinaus stellen sich auch der Regionalpark Wedeler Au, der ADFC Wedel sowie die Integrierte Station Unterelbe auf dem Kiebitzfest vor und zeigen den Gästen die besten Ausflugsziele und Touren in der Region. Für das leibliche Wohl sorgt die Fleischerei Höpermann aus Wedel mit Bio-Würstchen und vegetarischen Würstchen.

Fernoptik testen inmitten der Elbmarsch

Das schönste Highlight ist aber die Natur, die Kinder und Erwachsene rund um die Station erleben können. Die namensgebenden Kiebitze können Ende April wunderbar beim Brutgeschäft beobachtet werden, aber auch zahlreiche andere, teils seltene, Vogelarten sind im Frühjahr

in der Wedeler Marsch zu erleben. Um die Tiere noch besser beobachten zu können, bietet die Firma SWAROVSKI OPTIK Ferngläser zur kostenlosen Ausleihe an. Beim Optikfachhändler Foto Wannack können die getesteten Ferngläser auch direkt vor Ort gekauft werden.

Anreise: Der Umwelt zuliebe bittet der NABU darum, mit öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen: S1 bis Wedel, weiter mit dem Fahrrad (20 Min.) oder zu Fuß (60 Min.). Leider ist an dem Wochenende Schienenersatzverkehr zwischen Blankenese und Wedel. Dadurch verlängert sich die Anreise mit dem ÖPNV. Mehrere Parkplätze stehen am Ortsrand von Wedel kostenlos zur Verfügung. Von dort gelangt man zu Fuß (60 Min.) durch die Wedeler Marsch zur NABU Vogelstation. An der Station selbst gibt es keine Parkplätze, notfalls ist die Anfahrt mit dem PKW bis Fährmannssand oder bis zum Klärwerk Hetlingen möglich.

Weitere Infos und eine Wegbeschreibung gibt es unter www.NABU-Hamburg.de/vogelstation.



Freitag 28.04.2023, 17:00-19:00 Uhr





Kiebitz an der NABU Vogelstation, ©Annegret Wiermann







VERKAUFSOFFENER SONNTAG

30.04.2023 | 13-18 Uhr

SEIEN SIE UNSERE GÄSTE

ZU EINEM MARITIMEN NACHMITTAG

Freuen Sie sich auf **Fischbrötchen** aus der Kult-Gaststätte "Veddeler-Fischgaststätte", tolle **Weine** von Winzer Otto Becker sowie **Bier** von unserem Partner der Flensburger Brauerei.

Sichern Sie sich eines unserer **sofort verfügbaren Modelle** versandkostenfrei
und zu einem unschlagbaren Preis. Unsere
Berater stehen Ihnen während der kompletten
Veranstaltung mit Rat und Tat zur Seite.

Wir freuen uns auf Sie!







Darauf können Sie sich freuen:

- Riesige Auswahl an stark reduzierten Ausstellungsstücken
- Kurze Lieferzeiten & kostenlose Anlieferung
- Maritimer Nachmitag
- Kulinarische Köstlichkeiten inkl. Getränke









STRANDKORB MANUFAKTUR BUXTEHUDE | Carl-Zeiss-Straße 6 | 21614 Buxtehude Tel. 04161 596680 | info@strandkorbprofi.de | www.strandkorbprofi.de





Michalzik Bestattungen

Telefon: 040/83 040 84 E-Mail: h.michalzik@gmx.de 22869 Schenefeld

Teichweg 23a

Bestattungen von 1911



Erd-, Feuer- & Seebestattungen, Vorsorge

Rugenbarg 39, 22549 Hamburg 28 80 35 59

www.lauwigi-bestattungen.de

Tag und Nacht

Trauerzentrum

Beerdigungs-Institut Seemann

Bestattungen aller Art und Bestattungsvorsorge Blankenese **Groß Flottbek** Schenefeld

Stiller Weg 2

Dormienstraße 9 Tel. 040 - 866 06 10

Rissen Wedel

Ole Kohdrift 4 Tel. 040 - 81 40 10

Tel. 04103 - 97 03 51

Tel. 040 - 82 17 62 mit Trauerhalle, Abschiedsräumen und Café Dannenkamp 20 Tel. 040 - 866 06 10

www.seemannsoehne.de



Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Vorsorgeberatung 22761 Hamburg · Bahrenfelder Chaussee 105 Telefon: 040 / 89 17 82





Bestattungsinstitut

Bade

BESTATTUNGEN VORSORGE TRAUERKULTUR

Institut Wedel Eigene Kapelle, Café Flerrentwiete 32 22880 Wedel 04103/5160 (Tag & Nacht)

Filiale Hamburg Sülldorfer Landstr. 5 22589 Hamburg 040/524776200 (Tag & Nacht)

bade-bestattungen.de

Der optimale Weg, vom Tode eines lieben Menschen Kenntnis zu geben, sind Traueranzeigen in den ortsansässigen Stadtteilzeitungen







Tel.: 040 - 831 60 91 · E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Beratungsstellen umgezogen

Neue Beratungsstellen des SoVD in Harburg, Altona und Eidelstedt

Die Beratungen in drei neuen Beratungsstellen des Sozialverbands Hamburg (SoVD) haben begonnen.

Ob Rente, Krankenversicherung, Schwerbehinderung, Arbeitslosengeld oder Grundsicherung - der Sozialverband Hamburg berät seine Mitglieder zu allen Fragen des Sozialrechts. Die Beratung ist kostenlos. "Mitglied im SoVD zu sein, lohnt sich", sagt Klaus Wicher, Landesvorsitzender des SoVD Hamburg. "Denn sich im Dschungel der Sozialleistungen allein zurechtzufinden ist nicht immer einfach." Die Beratung

zu Gesprächsrunden über ak-

tuelle Stadtteilthemen und Ver-

bandsaktivitäten ein: Die Os-

dorfer Gesprächsrunde findet

am Freitag, den 21. April 2023

um 16:00 Uhr im Seniorentreff

der Arbeiterwohlfahrt, Bürger-

haus Bornheide (Oranges

Haus), Bornheide 76e statt. In

durch Jurist:innen des SoVD hat zum Ziel, soziale Teilhabe zu fördern und Menschen entsprechend persönlich zu befähigen. Zwei Beratungsstellen sind umgezogen, weil sich die Mietbedingungen ungünstig entwickelt hatten. In Eidelstedt ist die Stelle ganz neu eingerichtet.

Die Beratungsstellen des SoVD Hamburg:

In Harburg hat die Beratungsstelle ihr neues Zuhause beim Mieterverein, Hölertwiete 2, 21073 Hamburg bezogen. Die Beratung findet immer dienstags von 9 bis 12 Uhr statt.

Ebenfalls beim Mieterverein an-

Dienstag, den 25. April 2023 um 16:00 Uhr im Restaurant

"Schweinske", Luruper Haupt-straße 164. Alle Mitglieder und

interessierten Bürger:innen

sind zu den Treffen herzlich

eingeladen. Die Sitzungen leitet

Karsten Strasser, Vorsitzender

des SoVD Lurup/Osdorf.

gesiedelt berät der SoVD in Altona in der Neuen Großen Bergstraße 9 (Haspa-Haus), 22767 Hamburg künftig dienstags, mittwochs und donnerstags von

In Eidelstedt startet die Beratung immer mittwochs in der Zeit von 9 bis 12 Uhr im Kulturhaus Eidelstedt, Alte Elbgaustr. 12, 22523 Hamburg.



Leben auf dem Friedho

In der Osterwoche war ich mit meinem Mann ein paar Tage in London. Eine beeindruckende, spannende und lebendige Stadt. Auch auf dem Friedhof. Denn es gibt dort besondere Friedhöfe, die nur noch Naturdenkmäler sind und auf denen keine Bestattungen mehr stattfinden. So einen alten, viktorianischen Friedhof aus dem 19. Jahrhundert haben wir besucht. Die Bilder sind besonders und manchmal gewöhnungsbedürftig: Grabsteine stehen sehr schräg auf den Gräbern oder liegen umgekippt auf dem Boden, Pflanzen überwuchern sie, Engel ohne Köpfe und Hände sind auf Sockeln zu erkennen, alles sieht irgendwie kaputt oder zumindest sehr stark angeschlagen aus. Und doch spürt man: hier ist Leben, ganz viel Leben. Vögel sind zu hören und sehen, Eichhörnchen flitzen an den Bäumen rauf und runter, die Pflanzen blühen in voller Pracht, die Bäume, die aus den Gräbern gewachsen sind, haben mannsdicke Stämme. Die Natur hat sich diesen besonderen Ort (zurück)erobert. Wie durch einen wilden Park sind wir spazieren gegangen mitten durch diese Fülle von Grün, die gespickt ist von vielen, vielen Gräbern. Gerade im Zusammenhang mit Ostern war dies ein berührendes Bild: der Tod ist Teil des Lebens, er ist kein Widerspruch dazu, sondern es wird



der Kreislauf sichtbar, der all das bestimmt. Leben und Tod zusammen an einem Ort. Selten habe ich die Osterbotschaft so deutlich vor Augen gehabt wie dort auf dem Friedhof. Das Leben geht weiter, es setzt sich durch, über den Tod hinaus, in welcher Form auch immer. Vieles bleibt, manchmal mehr als wir denken. Und das ist gut so. Das nimmt dem Tod den Stachel, das nimmt das Schwere von ihm, das Unerträgliche. Lassen wir Ostern so nachklingen, lassen wir das Leben hinein in unseren Alltag, auch wenn es sich ungewöhnliche Bahnen bricht. Sehen wir das Schöne, das Positive, das Lebendige - im Kleinen und im Großen. Dafür wünsche ich Ihnen Gottes Se-

Ihre Diakonin Kerstin Frerichs. Kirchengemeindeverband Hamburg-Lurup

Traueranzeigen

Gesprächsrunden des SoVD

Der SoVD Lurup/Osdorf lädt Lurup trifft sich der SoVD am

Uns bleiben Erinnerung, Liebe und Dankbarkeit.

Hansi Böttcher

* 8. Oktober 1947 † 9. April 2023

Heidrun Olli und Tina mit Leon und Lea Marc und Kiki

Die Urnenfeier findet am Montag, den 24. April 2023, um 12.00 Uhr in der Ev.-Luth. Auferstehungskirche Hamburg, Flurstraße 3, 22549 Hamburg statt.

Im Anschluss erfolgt die Beisetzung auf dem Hauptfriedhof Altona, Stadionstraße 5, 22525 Hamburg.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende zugunsten der Organisation Deutsches Krebsforschungszentrum - dkfz IBAN: DE 98 6725 0020 0005 0000 50 Stichwort: Hansi Böttcher

Wir trauern um unseren

langjährigen Sportkameraden, mit dem wir viele Spiele auf dem grünen Rasen bestritten haben.

Hansi Böttcher

Du bleibst uns unvergessen



Die Fußball-Senioren des SV Lurup

Hamburg im April 2023



Wenn die Kraft versiegt und die Sonne nicht mehr wärmt, dann ist die ewige Ruhe eine Erlösung.

Ein langes und erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.

In Liebe und Dankbarkeit

Thomas und Kerstin mit Lars und Pia

Ralf und Münüfer mit Dilara und Elias

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet statt am Donnerstag, dem 27. April 2023 um 10:00 Uhr auf dem Hauptfriedhof Hamburg Altona (Zentral), Stadionstraße 5 in 22525 Hamburg.

GESUNDHEITSDIENSTE

ELBGAU PASSAGEN

Elbgaustraße 112 22547 Hamburg Telefon 040 - 84 26 63 Telefax 040 - 84 78 80

www.gode-wind-apotheke.de Mo. - Fr. 8.30 - 18.30 Uhr

Sa. 8.30 - 13.00 Uhr



22549 Hamburg Telefon 040 - 831 79 71 Telefax 040 - 832 63 68 www.BornApo.de

Mo. - Fr. 8 - 19 Uhr Sa. 9 - 16 Uhr

APOTHEKEN-IOTDIE

Per Internet für Hamburg: www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein: www.aksh-notdienst.de

Per Handy: Kurzwahl 22 833 oder der kostenlosen Rufnummer: **080 00 02 28 33** (aus dem deutschen Festnetz)

lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Luruper Hauptstraße

Die Jahreshauptversammlung des Luruper Bürgervereins

rige Jahreshauptversammlung. Und sie ist gut gelaufen, oder sogar sehr gut! Und daran haben die Mitglieder einen großen Anteil! Denn schließlich ist es beispielhaft aber längst nicht in allen Vereinen üblich, dass die Hälfte der Mitglieder, zu solchen Terminen erscheint.

Zunächst wurden die ersten Punkte der Tagesordnung konzentriert abgearbeitet. Inge Hansen verlas ihren Jahresbericht, aus dem unter anderem hervorging, dass den 15 Austritten 12 Neuaufnahmen entgegenstehen. Anschließend wurde in einer Schweigeminute den 5 verstorbenen Mitgliedern gedacht. Aber auch die vielen Aktivitäten des LBV, wie Ausfahrten, Kaffee-Klön und Bingo Nachmittage, die Reise nach Ostfriesland und weitere Höhepunkte, wie etwa das Grillfest, wurden von ihr erwähnt. Genauso die vielen Freizeitgruppen, die nach Corona, ab April 2022, endlich nach und nach ihren Betrieb wieder aufnehmen konnten.

Danach verlas Schatzmeisterin, Ruth Hüttenrauch, ihren detaillierten Kassenbericht. Die Revisoren, Werner Stegemann und Dr. Bernd Schmidt-Tiedemann hatten die Kasse geprüft, und keinerlei Unregelmäßigkeiten festgestellt. Weil Werner Stegemann nicht an der Versammlung teilnehmen konnte, empfahl Dr. Schmidt-Tiedemann der Versammlung, die Entlastung des Vorstandes, die auch einstimmig erteilt wurde.

Der Antrag des Vorstandes, auf Beitragserhöhung, wurde verlesen, begründet und kurz diskutiert. Anschließend wurde der Vorschlag von Dr. Bernd Schmidt-Tiedemann, über den neuen Jahresbeitrag, zur Abstimmung gestellt. Der neue Beitrag, der erst ab dem 1.1.2024 gültig wird, wurde von der Versammlung, ohne eine einzige Gegenstimme oder Enthaltung, beschlossen.



Der alte Vorstand des Luruper Bürgervereins: die langjährigen Vorstandsmitglieder Christel Rumrich, Schriftführerin, Horst Löding, Festausschuss, Inge Hansen, 1. Vorsitzende, Ruth Hüttenrauch, Schatzmeisterin, Ute Krüger, Beisitzerin und Jürgen Krüger, 2. Vorsitzender. (v.l.n.r.)

Der nächste Tagesordnungspunkt wurde dann ein wenig emotional. Der leider ausscheidenden Schatzmeisterin, Ruth Hüttenrauch, wurde für ihre Arbeit mit einem Blumenpräsent gedankt und dann die langjährige Schriftführerin, Christel Rumrich, für tatsächlich 52 Jahre Vorstandsarbeit, geehrt. Sie erhielt eine symbolische Dauerkarte, für alle Veranstaltungen des Bürgervereins im BÖV 38.

Horst Löding, seit 2008 als Beisitzer und Festausschuss für all die Veranstaltungen, Ausfahrten und Reisen zuständig, wurde ebenfalls in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Für ihn gab es zum Abschied, außer einem großen Präsentkorb, für sich und seine Frau Ingrid, die ja die Vereinszeitung erstellt, langanhaltende, stehende Ovationen der Versammlung! Und sichtlich bewegt bedankte er sich anschließend bei seiner Frau und den Vereinsmitgliedern.

Unsere 1. Vorsitzende Inge Han-

sen, die ebenfalls nicht wieder kandidieren wollte, und auch bereits seit 2005, als Vorsitzende den Luruper Bürgerverein führte, wurde ebenfalls verabschiedet. Sie erhielt als Dankeschön eine Hochstamm-Duftrose für den Garten. Damit sie, die jetzt verduftet, so Ute Krüger bei der Übergabe mit einem Augenzwinkern, zumindest auf diese Art und Weise, immer an ihre Arbeit, für den Verein und die Mitglieder,

erinnert werden würde. Dann kam es zu den Neuwahlen, über die der scheidende Vorstand bereits seit vielen Monaten beraten hatte. Gewählt wurden: Jürgen Krüger zum 1. Vorsitzenden, Ute Krüger zur 2. Vorsitzenden und Festausschuss. Michael Schaarschmidt, der ebenfalls krankheitsbedingt fehlte, wurde in Abwesenheit zum Schatzmeister gewählt. Claudia Aßmann bekleidet jetzt das Amt der Schriftführerin und als Beisitzer konnten wir Anja Lindenau und Rolf Wagner gewinnen. Alle Kandidaten wurden ohne Gegenstimmen gewählt und nahmen die Wahl an. Als Revisor wurde Dr. Bernd Schmidt-Tiedemann wiedergewählt und als Ersatz, für den nicht mehr kandidierenden Werner Stegemann, stellte sich Brita Schmidt-Tiedemann zur Wahl. Auch hier erfolgten die Wahlen ohne Gegenstimmen.

Zum Schluss bedankte sich der neue Vorsitzende noch einmal ausdrücklich bei den ausscheidenden Vorstandmitgliedern für ihre teilweise jahrzehntelange Arbeit für Lurup und den Bürgerverein und kündigte kleine Veränderungen im Geschäftsbetrieb an. Und dann konnten sich alle der herrlichen Gulaschsuppe widmen, die Rene Dutschmann, bekannt als ehemaliger Wirt des SVL-Sportlerheims, in der kleinen Küche des BÖV vorbereitet hatte.

Eine Jahreshauptversammlung, die es in sich hatte, ging für sicherlich alle Beteiligten in Harmonie zu Ende.

Marken-Discount www.netto-online.de 7-22 Uhr Mo - Sa LURUPER HAUPTSTRASSE BUDNIKOWSKY Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS



Lieferservice

040/832 00 171

Pizza

Lieferservice 040/832 10 111



Luruper Rockstars – Mottowoche am Goethe-Gymnasium

In den letzten Jahren musste das Goethe-Gymnasium, genauso wie der gesamte Rest der Welt, hart zurückstecken, wenn es um die Kultur in unserer Schule geht. Und damit meine ich nicht die Theaterbesuche, auf die unsere Deutschlehrer:innen ihre Klassen von Mal zu Mal schleppen, oder die Vorlesungen von verzweifelten Autor:innen, die vor der Aufgabe stehen, müde Jugendliche von ihrem Roman zu begeistern.





Women (and 2 Men) in Black

Ich rede von unserer ganz eigenen, einzigartigen Schulkultur. Die Halloweenparties der unteren Jahrgänge, die Musikvorstellungen Chors, der Big Band und des Orchesters, die Theateraufführungen der Kurse und Klassen und (natürlich) das bunte Spektakel, das der Abijahrgang jedes Jahr im Frühling und Sommer veranstaltet.

Als ich in der fünften Klasse war, gab es für mich nichts Cooleres, als die Zwölftklässler:innen in der Pausenhalle (damals gab es immer einen Tisch, der nur von der Oberstufe besetzt werden durfte) tanzen und singen zu sehen, verkleidet in den lustigsten, tollsten Kostümen - und das für eine ganze Woche. Nach drei Jahren Pandemie haben wir einiges aufzuholen, um dieses Gefühl von "WOW" wieder in den Kinderköpfen

anzuknipsen, denn; viele wissen gar nicht mehr "Was machen die denn da?!". Dieser Aufgabe hat sich unser Jahrgang in der Woche vom 03.-06.04.2023 gestellt.

Auch im Abistress haben wir uns alle Mühe gegeben, die Mottowoche so zu planen, dass es allen Spaß macht. Umfragen, hitzige Diskussionen im Gruppenchat, Mailarmeen von uns zur Schulleitung, die Frage "Welche Sü-Bigkeiten sollen wir kaufen?" (ein wichtiger Streitpunkt, soviel ist klar.). Die Mottowoche ist ohne Wenn und Aber eines der Highlights unserer Schullaufbahn - mit diesem Mindset bewaffnet haben wir es geschafft, alles mehr oder weniger gut zu organisieren und konnten vergangenen Montag in das Spektakel starten.

Text und Fotos: Anna Schärtl (S4-Kunstprofil)





Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47 e-mail: info@friedrich-müller.com · www.umzuege-mueller.com

Reisebüro HANSA Flug- und Ferienreisen

Elbgaustrasse 124 b · 22547 Hamburg Tel.: 040 - 84 55 55 · e-mail: reisebuerohansa@web.de Internet: www.rsbhansa.de

Gehen Sie mit uns auf Reisen...

Viele Interessante Angebote zur Auswahl.

Ich freue mich auf Ihren Besuch!







rein Schenefeld Veranstaltungskalender zur Kommunalwahl in Schleswig-Holstein

Ortsverein Scheneleid Torun Stattan gorkarona or Ear Romana na mana na Gorino ang molotom			
Termin	Thema	Ort und Zeit	
23. April 2023	Stegner trifft - Roland Kaiser	JUKS	Osterbrooksweg 25
	Anmeldung unter: https://www.ralf-stegner.de/		
	termin/stegner-trifft-roland-kaiser/	15:00 Uhr	22869 Schenefeld
25. April 2023	Kommunalwahl - Treffen der Spitzenkandidaten	JUKS	Osterbrooksweg 25
	Eine Veranstaltung des Rotary Clubs Schenefeld	19:00 Uhr	22869 Schenefeld
27. April 2023	Gute Kitas für Schenefeld	JUKS	Osterbrooksweg 25
	Mit Serpil Midyatli Landesvorsitzende der SPD	19:00 Uhr	22869 Schenefeld
04. Mai 2023	Energie - bezahlbar, nachhaltig, kommunal	LUSTIS	Industriestraße 10
	Podiumsdiskussion	19:00 Uhr	22869 Schenefeld
27. April 2023	Infostand	09 - 11 Uhr	Wochenmarkt
29. April 2023	Infostand	15 - 17 Uhr	Hundewiese/
			Sandstückenweg
04. Mai 2023	Infostand	09 - 11 Uhr	Wochenmarkt
05. Mai 2023	Infostand	13 - 15 Uhr	REWE / Siedlung
06. Mai 2023	Infostand	11 - 14 Uhr	Stadtzentrum
08. Mai 2023	Informationen	flexibel	zu Fuß im Dorf
11. Mai 2023	Infostand	09 - 11 Uhr	Wochenmarkt
13. Mai 2023	Infostand	11 - 14 Uhr	Stadtzentrum

Kinderflohmarkt



hier sind Kinder die Verkäufer ab 8 Jahren



Samstag, den 06.05.2023 von 10 bis 15 Uhr

MUS

Draußen, rund um das Gemeindehaus der Auferstehungskirchengemeinde, Luruper Hauptstraße 155

Bei Regen wird er im Gemeindehaus stattfinden

Standgebühr sind 2,00 Euro pro Meter + eine Kuchenspende

Verbindliche Anmeldung bis zum 05.05.2023 an Jasmin Dethlefs Mail: dethlefs@kirche-lurup.de Handy: 0176-43 33 85 95

Dies ist ein Projekt der



Verkehrsbelastung in Altonas Westen:

Kommt die Bürgeranhörung?

scheinender Lindwurm von Kraftfahrzeugen durch die Reventlowstraße sowie die Walderseestraße bis hin zur BAB-Auffahrt Othmarschen. Betroffen von hoher Verkehrsbelastung ist zudem die Ebertallee. Seit Beginn der Bauarbeiten auf der A 7 nördlich und südlich des Elbtunnels ist ein starker Verkehrszuwachs in den Stadtteilen Bahrenfeld, Groß-Flottbek und Othmarschen zu verzeichnen. Hinzu kommen weitere Ausweichverkehre, die mit dem Bau der Fernwärmetrasse sowie Baumaßnahmen in der Elbchaussee zusammenhängen. Es häufen sich die Bebetroffener schwerden Bürger:innen. Ende Januar hatte deshalb die Bezirksversammlung Altona der Verkehrsbehörde mit großer Mehrheit empfohlen, eine öffentliche Informationsveranstaltung in den betroffenen Stadtteilen an-

Täglich schleicht ein endlos zubieten (Luruper Nachrichten berichteten). Dazu war die von Senator Tjarks (Grüne) geführte Behörde leider nicht bereit. Nach Behördenmeinung seien die auf der Internetseite verfügbaren Informationen bereits ausreichend. Diese Ansicht teilen die Bezirkspolitiker von DIE LINKE, FDP und SPD nicht. Sie halten es für notwendig, dass die Verkehrsbehörde zu den Problemen und möglichen Lösungsansätzen Rede und Antwort steht. Die Fraktionen DIE LINKE, FDP und SPD setzten mit ihrem Minderheitenrecht eine Anhörung des Verkehrsausschusses zum Thema "Hohe Verkehrsbelastung in der Ebertallee und den umliegenden Straßen" durch. Stattfinden kann die Anhörung nur dann, wenn die Verkehrsbehörde eine Vertreterin oder einen Vertreter nach Altona schickt. Die Bezirksversammlung wird der Verkehrsbehörde

zwei Termine vor der Sommerpause anbieten. Angesichts der starken Belastung in diesem Wohngebiet durch Lärm und Abgase ist der Besuch eines Abgesandten aus der Verkehrsbehörde dringend erfor-



Ebertallee - ebenfalls von wachsender Verkehrsbelastung betroffen

Inhaberin Aysun Iskin

Im Seniorentreff Elbgaustraße (Kirchengemeinde "Zu den 12

Aposteln", Elbqaustraße 140)

wird jeden Donnerstag von

10-11 Uhr Gymnastik für Se-

nior:innen angeboten - kom-

men Sie gerne dazu! Eine

Kombination aus Ausdauer,

Kraft und Beweglichkeit

macht den optimalen Trai-

ningsplan aus, der von der

Bornheide 11 • 22549 Hamburg Telefon 040/800 45 45 • Fax 040/800 46 46

Bewegung tut gut!

ERGOteam Flottbek.de PHYSIOTEAM

SCHENEFELD

Praxis für Physiotherapie

Kerstin Stanicki

Krankengymnastik/PT Manuelle Lymphdrainage Manuelle Therapie Massage · PNF Wärme-/Eistherapie Elektro-/Ultraschall Therapie Kinesio-Tape CranioSacrale Therapie Hausbesuche

Alle Kassen und Privat

Öffnungszeiten: Mo.-Do. 8.00-20.00 Uhr Fr. 8.00-18.00 Uhr Samstags nach Vereinbarung

Friedrich-Ebert-Allee 33 22869 Schenefeld Tel.: 040-87 97 49 50

Menschen motivieren fördern begleiten

Krankengymnastik, Physiotherapie,

Massage, Ergotherapie und Logopädie



Dietlinde Herrmann Ergotherapeutin ADS/ADHS zertifiziert

Kinderheilkunde ■Orthopädie ■ Neurologie

info@ergoteam-flottbek.de 22607 Hamburg-West nahe EEZ 040-415 485 46 Akeleiweg 20



Nächste Ausgabe dieser Sonderseiten am

17. Mai 2023

Telefon **831 60 91** luruper-nachrichten@t-online.de



PRAXIS HOLSTENPLATZ Hausärztliche Versorgung

Praxis Susanne Chinea Damas & Kollegen FÄ für Innere Medizin & Allgemeinmedizin

Holstenplatz 6 · 22869 Schenefeld Telefon: 040-830 43 34 · Fax: 040-839 79 35



- Krankengymnastik Bobath
- Lymphdrainagen
 Massage
- Manuelle Therapie

Hausbesuche

Wir haben Termine frei!

PHYSIOTHERAPIE am RUGENBARG

Rugenbarg 277 • 22549 HH • Tel. 83 52 53

Was tun bei ARTHROSE?

Wenn die Arthrose weit fortgeschritten ist, entschließer sich immer mehr Menschen zu einem künstlichen Gelenk Nur allzu verständlich sind jedoch die Gedanken und Sorgen, die man sich vor dieser großen Operation macht, ganz gleich, ob sie an Hüfte, Knie, Schulter oder Sprunggelenk durchaeführt wird. Wie sollte man sich daher auf den Eingriff vorbereiten? Was kann man



liegen bei Arthrose gibt die

ungen. Zudem fördert sie die Arthroseforschung bundeswei mit bisher über 400 Forschungsprojekten und einer Stiftungsprofessur. Eine Sonderaus gabe des "Arthrose-Infos" kann kostenlos angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt (bitte gern eine 0.85-€-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder per E-Mail an: service@arthrose.de selbst zum Gelingen beitra- Deutsche Arthrose-Hilfe e.V. in (bitte auch dann gern mit vollgen? Zu diesen wichtigen Fragen und zu allen anderen Anwertvolle, praktische EmpfehZusendung des Ratgebers).

mehrfach zertifizierten und

qualifizierten Übungsleiterin

Vesna Madey ausgearbeitet

wird. Menschen zwischen 70

und 90 Jahren können für ei-

nen Beitrag von 15 Euro im

Monat daran teilnehmen, An-

meldung gerne über das Kir-

chenbüro (Tel. 040/84 26 66)

oder einfach am Donnerstag

vorbeikommen.

6,99 €

4,99 € kg

6,60 € kg

8,45 € kg

5,35 € kg



SCHENEFELDER RUNDSCHAU



Roland Kaiser kommt nach Schenefeld ins JUKS

reihe "Stegner trifft..." kommt der deutsche Schlagerstar Roland Kaiser nach Schenefeld. In einer Wahlkampfveranstaltung am Sonntag, 23. April, um 15 Uhr, im JUKS Schenefeld, Osterbrooksweg 25, wird er zusammen mit Ralf Stegner auf der Bühne sein. Anlässlich des Wahlkampfs zur Kommunalwahl in Schleswig-Holstein am Sonntag, 14. Mai, besucht der Schlagerstar Schenefeld, um Ralf Stegner im Wahlkampf zu unterstützen. Roland Kaiser ist bekennender Sozial-

treter der SPD in der Bundesversammlung, als im Januar 2022 der Bundespräsident gewählt worden ist.

"In gemütlicher Atmosphäre wollen die Hauptakteure über Tiefsinniges und Alltägliches, über Politisches und Privates ins Gespräch kommen, reich an Anekdoten und Spontanität. Gerne beantworten die Protagonisten Ihre Fragen aus dem Publikum", heißt es in der Ankündigung des Polittalks. Moderiert wird die Veranstaltung von Linja Voges aus



Pinneberg, SPD-Kreisvorstandsvorsitzende der Jusos.

Roland Kaiser ist einer der wohl bekanntesten und erfolgreichsten deutschen Schlagersänger und Musiker. Seinen Durchbruch hatte der 72-Jährige 1980 mit dem Lied Santa Maria. Zu seinen weiteren Erfolgen zählen Hits wie Schach Matt, Dich zu lieben, Ich glaub es geht schon wieder los.

Für Kaiser-Fans könnte der Nachmittag allerdings enttäuschend verlaufen, denn in der Ankündigung steht nicht geschrieben, dass er auch singen wird. Könnte sein, dass er ausschließlich "talkt"...

Eine Anmeldung unter www.ralfstegner.de ist erforderlich, denn die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

KOMMUNALWAHLEN in Schleswig-Holstein Wer nicht wählt, darf auch nicht meckern!

14. Mai 2023

Stadtpräsidentin / Bürgermeisterin.

Wer steht für was?

Liebe Leserin, lieber Leser,

schon in meinem Beitrag Aufgaben der Politik / Aufgaben der Verwaltung in dieser Zeitung habe ich darauf hingewiesen, dass unsere Verfassung in all ihren Organen klar zwischen Politik und Verwaltung trennt. Legislative (die Repräsentantin ist die Stadtpräsidentin) und die Exekutive (mit der Bürgermeisterin) an der Spitze, arbeiten zwar in Schenefeld traditionell gut zusammen, folgen aber einer grundsätzlichen rechtlichen Trennung bei den ihnen vorgeschriebenen Aufgaben!

Auch wenn es für den oberflächlichen Betrachter bei vielen Anlässen des gemeinsamen Auftretens der Stadtpräsidentin und der Bürgermeisterin, die heute die Ämter innehaben, so aussieht, als wären die beiden Damen eine Einheit, darf dieses schöne Bild der freundlichen Harmonie keineswegs missverstanden werden! Eine Stadtpräsidentin oder ein Stadtpräsident (früher

Bürgervorsteherin / Bürgervorsteher) wird in der konstituierenden Sitzung einer neu gewählten Ratsversammlung auf Vorschlag der stärksten Fraktion gewählt und beginnt schon in dieser Sitzung mit der Aufgabe Sitzungsleitung. Sie oder er hat das Recht, die Tagesordnung und deren Abarbeitung zu bestimmen, wenn nötig Ordnungsrufe zu erteilen und auch notfalls Personen des Saales zu verweisen. Im Verlauf der ersten Sitzung einer neuen Ratsversammlung ist es weiterhin Aufgabe der Stadtpräsidentin oder des Stadtpräsidenten die Ratsmitglieder durch Handschlag auf Verschwiegenheit zu verpflichten. Sollte die Ratsversammlung in ein Gerichtsverfahren eintreten, wird sie dort von der Stadtpräsidentin oder dem Stadtpräsidenten vertreten. Stadtpräsidentinnen/Stadtpräsidenten repräsentieren ihre Kommune in ihrer Amtszeit gegenüber vielen Organisationen nach außen und gegenüber Bürgerinnen und Bürgern nach innen! Sie sind stets gefordert bei Städtepartnerschaften, Ehrungen und offiziellen Besuchen. Sie erhalten für die Arbeit in diesem Ehrenamt eine geringe Aufwandsentschä-

Eine Bürgermeisterin oder ein Bürgermeister wird alle fünf Jahre gewählt und nach der Wahl in den Status eines Beamten auf Zeit befördert. Ihr oder ihm obliegt die Leitung der Verwaltung, die Ausführung aller Gesetze des Bundes, des Landes und der Beschlüsse der Ratsversammlung.

digung, aber kein Gehalt!!! Dieses Amt endet mit Ablauf

der Legislaturperiode.

Sie oder er sind Dienstvorgesetzte aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung. Bürgermeisterinnen und Bürgermeister sind gegenüber der Ratsversammlung berichtspflichtig. Sie vertreten ihre Kommune bei Rechtsgeschäften. Bürgermeisterinnen oder Bürgermeister beziehen für ihre Arbeit ein Gehalt, das ihrer Verantwortung entspricht.

Anmerkung: Beide beschriebenen Funktionen kann man nur gut ausführen, wenn man mit Herzblut bei der Sache ist!!! So gesehen ist Ihre Teilnahme an der Wahl am 14.05.2023 auch der Ausdruck ihrer Bewertung der Arbeit der zwei Personen, die die geschilderten Ämter innehaben.

Grünberg liest

Bereits im Dezember letzten Jahres hatte er Gelegenheit in der HASPA-Filiale im Schenefelder Stadtzentrum vor seinem Publikum seine lustigen Weihnachtsgeschichten und Gedichte zu lesen. Nun kommt Frank Grünberg erneut dorthin

und liest aus seinem großen Repertoire die lustigsten Geschichten von Kishon, Breitling, Goscinny und vielen anderen. Drei dieser Vorstellungen, darunter auch ein "Grasshoff-Abend", sind geplant wobei die Termine im Herbst und Winter noch nicht feststehen. Wir werden Sie selbstverständlich rechtzeitig darüber informieren und dann auch den jeweiligen Veranstaltungsort bekanntge-

Die Lesung in der HASPA findet am Donnerstag, dem 4. Mai um 19 Uhr statt, Einlass ist ab 18.30

wieder sein Gitarren-Freund Dieter Orlet, um das ganze musikaberg persönlich unter der Telefreiem bewirten wird.

Uhr. Mit dabei ist dann auch lisch abzurunden. Da die Besucherzahl begrenzt ist, empfehlen wir Ihnen, sich rechtzeitig bei der HASPA oder bei Frank Grünfonnummer 0171 529 15 88 anzumelden, der Eintritt ist wie immer bei ihm kostenfrei. Wir wünschen Ihnen schon heute viel Spaß bei diesem vergnüglichen Abend, an dem die HASPA Sie auch wieder mit einem Gläschen Wein oder etwas Alkohol-

Hier haben die **PARTE**IE das Wort...

Neue Kita für Schenefeld

sich verwundert über den Wahlkampfslogan der GRÜNEN in Schenefeld "Neue Kita für Schenefeld", wo sie doch, durch das Misstrauen gegenüber der Stadtverwaltung, hinsichtlich der Bedarfszahlen an Kita-Plätzen, das weiterführende Planverfahren für die geplante Kita an der Blankeneser Chaussee verzögert haben. Die notwendige Kita ist das Ergebnis der bekannten Bedarfszahlen bei Krippenplätzen, bei denen wir 70% hinter dem Bedarf stehen und so gezwungen sind

Die Schenefelder SPD zeigt die neue Kita auf den Weg zu bringen. Hieraus ergibt sich für alle Schenefelder Parteien und Wählergemeinschaften in der Ratsversammlung das grundlegende Ziel, Schenefeld mit ausreichend und qualifiziert hochwertigen Kinderbetreuungseinrichtungen auszustatten um Schenefeld als kinderund familienfreundliche Stadt zu erhalten. Der SPD ist es wichtig, dass wir alle hier an einem Strang ziehen.

> **SPD Schenefeld** Hans-Jacob Gossler

NEU in SCHENEFELD!



Gültig vom: 12.04. - 25.04.2023

Schweinefilet-Köpfe

Schweinerückensteak gwürzt

frisch aus der Keule

Kasseler-Nacken ohne Knochen

Rinder-Brust ohne Knochen

Hähnchen-Schenkel mit Rückenstück

Weitere Angebote: Salate – Aufschnitt – Weine – Spirituosen – Pizzen – Snacks Spezialitäten aus Spanien — und Italien

Öffnungszeiten von Montag – Samstag 9 -18 Uhr Schenefeld · Industriestraße 2b / Ecke Altonaer Chaussee P Parkplätze vor dem Markt



In der Lornsenstrasse bieten wir eine große Auswahl an Taschen und Schuhen zu günstigen Preisen an!

Und im Postgebäude können Sie gegen eine Spende noch einige Teile an Motorradkleidung finden.

Greifen Sie zu!

Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld Tel. 040-840 55 220, www.gluecksgriff-schenefeld.de

Briefmarken-Tauschtag für die Jugend **Schenefeld**

Samstag, 29. April 2023 12.30 - 16.30 Uhr

Sporthalle Achter de Weiden, Untergeschoss Die Teilnahme ist kostenfrei!

Alle Jugendlichen (von 6 bis 99) sind herzlich willkommen! Nächster Termin: 27. Mai 2023

Verantwortlich & Informationen: Briefmarkenzirkel Schenefeld Karl Nebe, karlnebe@gmx.net und Peter Spichale,

Telefon: 040/7326407. E-Mail: peter.spichale@t-online.de

Kommunalwahl 2023

Schenefeld:

DAS sind Deine Kandidaten



mit den Spitzenkandidaten von:

Bündnis90/Die Grünen, SPD, CDU, FDP und Bürger für Bürger

Moderation: Wigbert Löer, Journalist

25. April 2023

Beginn: 19:30 Uhr Einlass: ab 19:00 Uhr

JUKS Schenefeld • Osterbrooksweg 25

Es wird ein kleiner Imbiss gereicht.

Eine Veranstaltung des

Rotary Club Schenefeld und des JUKS ROTARY







Offentliches Gesundheitswesen:

Neuer Akademie-Standort in Hamburg-Altona eröffnet

Das Bildungsangebot für die Beschäftigten im Öffentlichen Gesundheitswesen in Hamburg wird größer. Seit mehr als 50 Jahren bietet die Akademie für Öffentliches Gesundheitswesen (AÖGW) Aus-, Fort- und Weiterbildungsangebote für verschiedene Berufsgruppen im Öffentlichen Gesundheitsdienst (ÖGD) an - bislang jedoch primär an den Standorten in Düsseldorf und Berlin und dezentral in allen Trägerländern. Am 1. April 2023 hat nun auch eine Dependance der AÖGW in Hamburg ihre Pforten eröffnet.

Die Dependance der Akademie ist ab sofort im Vivo (Bahrenfelder Straße 256) in direkter Nachbarschaft zum Gesundheitsamt Altona zu finden und wird dort im Rahmen eines Pilotprojekts in den kommenden zwei Jahren Fachkräfte im Öffentlichen Gesundheitswesen fort- und ausbilden. Die erste Fortbildung am 3. April greift verwaltungsrechtliche Themen in Gesundheitsämtern auf: "Von Akteneinsicht bis Zuständigkeit". Am 12. April steht mit Fisch und Fischerzeugnisse" ein Thema aus der Lebensmittelüberwachung auf der Tagesordnung.

Aufgrund des hohen Bedarfs und der damit einhergehenden hohen Nachfrage stellen die Aus- und Weiterbildungskurse häufig eine Art Flaschenhals dar. Das gilt für sämtliche Kurse, zum Beispiel für die für Ausbildung zur Hygienekontrolleurin bzw. -kontrolleur oder die Weiterbildungskurse zur Fachärztin bzw. zum Facharzt für Öffentliches Gesundheitswesen. Durch den mit dem Pakt für den Öffentlichen Gesundheitsdienst (PÖGD) verbundenen Personalaufwuchs in Höhe von bundesweit 5.000 Vollzeitstellen bis

2026, wird in den kommenden zu erreichen und für die Be-Jahren mit einem starken Nachfrageanstieg an dem Lehrangebot der AÖGW gerechnet.

Um die über den PÖGD neu geschaffenen Stellen zeitnah mit qualifiziertem Fachpersonal besetzen zu können, bedarf es eines Ausbaus des Veranstaltungsangebots der AÖGW. Für das Jahr 2023 rechnet die AÖGW mit über 8.500 Teilnehmenden in den klassischen Angeboten von Aus-, Fort- und Weiterbildungen. Dazu kommen noch Teilnehmende in E-Learnings und Webseminaren, letztere bietet die AÖGW zusammen mit dem Robert Koch-Institut an. Alleine in Hamburg wurden in den Jahren 2021 und 2022 110 unbefristete Stellen im Rahmen des PÖGD geschaffen. Darüber hinaus ist mit einem Stellenaufwuchs um weitere ca. 800 Stellen über den POGD in den umliegenden Bundesländern zu rechnen. Diese Mitarbeitenden stellen zusammen mit dem Bestandspersonal des ÖGD die Hauptzielgruppe der Dependance in Hamburg dar.

Tim Angerer, Hamburgs Staatsrat für Gesundheit und Arbeit: "Der Öffentliche Gesundheitsdienst ist eine zentrale Säule unseres Gesundheitswesens in Hamburg das hat uns die Pandemie unmissverständlich vor Augen geführt. Die Beschäftigen wollen wir stärken und dazu ist die Fortbildung einer der Schlüssel. Daher freue ich mich sehr über die Eröffnung des Standorts der Akademie für öffentliches Gesundheitswesen in Altona. Für Beschäftigte im Öffentlichen Gesundheitswesen aus ganz Norddeutschland schaffen wir so eiwichtigen Fortbildungsstandort. Er liegt zentral, ist gut schäftigten besser in ihren beruflich fordernden Alltag zu integrieren.

Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona: "Wir in Altona heißen die Akademie für Öffentliches Gesundheitswesen herzlich willkommen! Als federführendes Bezirksamt für die Gesundheitsämter in Hamburg stand für uns außer Frage, dass wir uns intensiv darum bemühen, der Akademie in unserem Bezirk eine Heimat zu ermöglichen. Ich freue mich sehr, dass das geklappt hat. Mit unserem Gesundheitsamt als direkter Nachbar und dem Altonaer Bahnhof in der Nähe haben wir einen hervorragend geeigneten Standort für die Akademie finden können. Damit leisten wir als Bezirksamt einen wichtigen Beitrag, um die Ziele des Pakts für den Öffentlichen Gesundheitsdienst umzusetzen."

Prof.in Dr. Dagmar Starke, kommissarische Leiterin der AÖGW: "Wir freuen uns über die Eröffnung der Dependance in Hamburg und die Zusammenarbeit mit dem Bezirksamt vor Ort. Die Dependance steht allen Kolleg:innen des ÖGD der nördlichen Bundesländer zur Verfügung. Sie können hier an den Präsenzphasen der Aus- und Weiterbildungslehrgänge sowie Fortbildungsveranstaltungen der AÖGW teilnehmen - ohne lange Anreise. Den überwiegende Teil unserer Aus- und Weiterbildungslehrgänge bieten wir weiterhin online an, aber die Präsenzlernphasen können die Kolleg:innen vor Ort wahrnehmen. Dieses Konzept ermöglicht eine gute Vereinbarkeit von Familie und Beruf, erspart zudem den Gesundheitsämtern Reiseund Übernachtungskosten."



Dr. Stefanie von Berg, Dr. Dagmar Starke und Staatsrat Tim Angerer stehen vor der AÖGW-Dependance in Altona.

fentlichen Gesundheitsdienst und AÖGW

Der Pakt für den Öffentlichen Gesundheitsdienst (PÖGD) hat es zum Ziel, den Öffentlichen Gesundheitsdienst modern, nachhaltig und krisenfest zu gestalten. Im Rahmen dieser Stärkung wurde auch die Bedeutung von qualifiziertem Fachpersonal erkannt. Um dem Mangel an (medizinischem) Fachpersonal wirksam zu begegnen, sieht der Pakt für den ÖGD beispielsweise eine finanzielle Unterstützung der Bildungsinstitutionen für das Öffentliche Gesundheitswesen in Höhe von 35 Mio. Euro durch die

Hintergrund – Pakt für den Öf- Länder vor. Hamburg wird davon die AÖGW bis 2025 mit rund 720.000 Euro finanziell unterstützen - immerhin gehört Hamburg neben weiteren zwölf Bundesländern zu den Trägerländern der AÖGW.

> Die Akademie für Öffentliches Gesundheitswesen mit Sitz in Düsseldorf ist eine öffentlichrechtliche Bildungsinstitution, die von dreizehn Trägerländern finanziert wird. Sie wurde 1971 als bundesweit einzige länderübergreifende Einrichtung zur Aus-, Fort- und Weiterbildung aller Beschäftigten im Öffentlichen Gesundheitsdienst gegründet. Auch die angewandte Forschung im

Bereich des Öffentlichen Gesundheitswesens zählt zu ihren Aufgaben. Ein Kuratorium bestimmt die Richtlinien der Tätigkeit der Akademie und überwacht die Erfüllung ihrer Aufgaben. Es besteht je aus einer die Trägerländer vertretenden Person, die jeweils von dem/der für Gesundheit zuständigen Minister/-in bzw. Senator/-in bestellt wird: Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Saarland, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein und Thüringen.

Weitere Informationen unter www.akademie-oegw.de.



Fachbetriebe empfehlen sich

DACHDECKER

Freie Kapazitäten Kostenlose Beratung vor Ort Dachreinigung

SBEDACHUNG

und Beschichtung Bedachungen aller Art Flachdachsanierung Schieferarbeiten Schornsteinsanierung

040/33474970 0157/30131443 info@lundr-bedachung.de www.lundr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR Furtweg 51b 22523 Hamburg



Hansealic BEDACHUNG Wir sind für Sie da. Weitere Infos unter:

Dachdecker von de Woderkant Wi mook dat! Die Dachexperten Flachdachsanierung Dacheindeckung Schieferarbeiten Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!

Lohkampstr. 275

22523 Hamburg

Tel. 040 / 21 98 88 83

www.diedachexperten.de



Qualität zum fairen Preis

040 / 521 56 897 ♀ Holmbrook 5-Hamburg

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner

TV • HIFI • MULTIROOM • HAUSGERÄTE 22869 Hamburg-Schenefeld, Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 8305544

Verkauf & Kundendienst

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH

Ihr Meisterbetrieb führt sämtliche Fliesenarbeiten aus! **🍄 830 48 47**

Diese Seite wird von über 90.000 Bürgern gelesen! Inserieren auch Sie:

Tel. 040/8316091

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU



Achter de Hoef 4 22869 Schenefeld T 040 / 83 01 84 35

info@lipka-dienstleistung.de www.lipka-dienstleistung.de WIR GESTALTEN **UND PFLEGEN IHREN GARTEN**

- Pflasterarbeiten Baumpflege
- Zäune und Tore Reinigungsarbeiten

100

Anzeigenannahme Tel. 040/8316091

TISCHLEREI

NISCHLEREI BEHA Ideen aus Holz

> Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden Einbruchschutz • Holzböden • Treppen Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,

sowie Sanierung und Versicherungsschäden. Tischlerei Behr GmbH Baumacker 3a, 22523 Hamburg Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24 www.tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter

Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3

Telefax 04101/813 481 www.schlosserei-meisterbetrieb.de Die Telefonnummern für alle Fälle!

MALER

lMallereiibetirieb

Maler- und Bodenverlegearbeiten Ihr zuverlässiger Meisterbetrieb aus Schenefeld seit 1991

Mittelstr. 21 · 22869 Schenefeld Felefon: 040 / 830 44 48 · Mobil: 0176 / 100 142 49 michael@antowski.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge Entrümpelung & Transporte

• Geschultes Fachpersonal

- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenios
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler Kostenvoranschlag, Umzugkartons Sowie Anfahrt kosten ost Testen Sie uns!

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940 Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570 Wedel: 0 41 03 / 80 33 903



DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!



Wir sind für Sie da!

Die Gastronomieangebote im* und am Born Center

Nur Hier*

Zwei halbe belegte Brötchen mit einem großen Kaffee für nur 4,70€ Schokomichel oder Zimtmichel für nur 1 € das Stück

Die Eisküche*

Frische Erbsensuppe für nur 6,90€ Kleiner Früchtebecher mit 2 Kugeln Fruchteis, gemischten Früchten und frischer Sahne für nur 5,90 €

Mai Mai*

Ab einem Mindestbestellwert von 10€ gibt es 1 Getränk gratis

Crêpe-Stand

Leckerer Crêpe mit Apfelmus für nur 3,00 €

*Die Gastronomieangebote im Born Center gelten n<mark>ur für d</mark>en Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf z<mark>um Mitnehm</mark>en.

am Haupteingang ABORNCENTER

12.00 Uhr

1 kg

1 kg

2 kg

1,20€

1,60€

3,00€

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide. Knackiges Obst und Gemüse, vor Ort zubereitete Backwaren und Wurstspezialitäten finden Sie bei uns.

Jeden Donnerstag

OCHENMARKT



UNESCO-Welttag des Buches

Werbegemeinschaft Born Center und Bücherhalle Osdorfer Born feiern das Buch

23.04., ist es wieder so weit: Deutschlandweit und international feiern Lesebegeisterte den UNESCO-Welttag des Buches. Bereits 1995 erklärte die UNESCO den 23. April zum "Welttag des Buches", einem weltweiten Feiertag für das Lesen, für Bücher und die Rechte der Autoren.

Die Werbegemeinschaft Born

Am kommenden Sonntag, den Center und die Bücherhalle Os- und hat das Buch ,Oje, ein Buch ' dorfer Born nehmen diesen Tag zum Anlass, um die Begeisterung für Geschichten, Märchen und Bücher mit Buch-Fans, insbesondere den jüngsten, zu teilen und zu verbreiten. Passend hierzu laden sie an diesem Samstag, den 22.04., zu einer szenischen Lesung mit Theaterelementen ein. Das Theater am Strom ist zu Besuch

von Miriam Zedelius und Lorenz Pauli im Gepäck.

Eingeladen sind alle Geschichten- und Lesebegeisterten ab 5 Jahren, dieser spannenden Geschichte zu folgen. Wobei es eigentlich gleich vier Geschichten sind - und zwar gleichzeitig! Drei von ihnen kann man sehen, eine ist versteckt. Worum es geht? Um ein Geschenk, das eigentlich für Juri ist. Um Frau Aspirilla, die nicht viel von Büchern versteht, oder vielleicht doch? Um ein blaues Monster, einen hungrigen Drachen, eine Maus, die sich verlaufen hat, und wo war denn überhaupt noch einmal links und wo rechts? Und dann klingelt auch noch das Handy. Anmeldungen für diese Veranstaltung nimmt die Bücherhalle entgegen.

Das Lesen wird an diesem Familiensamstag auch noch mit vielen weiteren Aktionen gefeiert, die die Bücherhalle Osdorfer Born anbie-

tet: Zwischen10 und 14 Uhr können sich Kinder schminken lassen und dem Bilderbuchkino "Der Bücherfresser" folgen. Außerdem werden kostenlose Lesestart-Sets für 3-jährige und ein exklusives Buch für Kinder ab 8 Jahren verschenkt. Bücher solange der Vor-

rat reicht. Der Eintritt für diesen Familiensamstag zum Welttag des Buches ist frei.

Familiensamstag zum Welttag des Buches:

ab 10 Uhr: Kinderschminken & Glitzertattoos

11:30 Uhr: "Oje, ein Buch" - Kindertheater ab 5 Jahren - bitte anmelden

kino "Der Bücherfresser" Kostenlose Lesestart-

13:30 Uhr: Bilderbuch-

Sets für 3-jährige Exklusives Buch für Kin-

der ab 8 Jahren

Eintritt frei, Bücher solange der Vorrat reicht





Theater am Strom: Oje, ein Buch

Samstag, 22.04., 11:30 Uhr Wann:

Lesung/Theater, Spiel: Morena Bartel und Gesche Groth, Regie und Bühne: Marcel Weinand

Dauer: ca. 30 Min.

Bücherhalle Osdorfer Born

Anmeldung: Bücherhalle Osdorfer Born, 040/832 01 71



Familie Meier:

• Boskoop Backapfel

Kleine Äpfel

WIR HABEN GEOFFNET:

REWE und NETTO wochentags bis 22.00 Uhr geöffnet.

ALDI wochentags bis 20.00 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten Geschäfte unter www.borncenter.de













Blumen Nelles





































Busstation "Achtern Born" der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Born-Apotheke

Tel.: 831 79 71

Fax: 832 63 68

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8-19 Uhr, Sa. 9-16 Uhr

www.BornApo.de

Dr. Ingo Michel

Kroonhorst 9 A

22549 Hamburg

- für Ihre Gesundheit



Bei der Eröffnung: Politik, Gäste und Medien

"AWO Gesundheitstreff Osdorf" im Born Center

Die AWO Hamburg eröffnete vergangenen Donnerstag, dem 13. April 2023 im Born Center am Kroonhorst 9 c/d ein lokales Gesundheitszentrum unter dem Namen "AWO Gesundheitstreff Osdorf". Es bietet medizinische Versorgung sowie soziale und gesundheitliche Beratung unter einem Dach an. Im neuen Gesundheitstreff kooperieren eine hausärztliche Praxis, eine Praxis für Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychologie sowie Gesundheits- und Sozialberater und -beraterinnen der AWO. Durch die Zusammenarbeit soll der Zugang zu Gesundheitsleistungen verbessert und Überleitungsprozesse zwischen Gesundheits-, Pflege- und Beratungssystem (z. B. Mütter-, Pflege- oder Schuldnerberatung) vereinfacht werden.

Zu den niedrigschwelligen Beratungsangeboten im "AWO Gesundheitstreff" gehören beispielsweise die Ernährungsberatung bei Diabetes, die Beantragung von ambulanten Pflegeleistungen, das Vor- und Nachbereiten von Arztgesprächen oder Erklärungen und Hinweise zur verordneten Behandluna.

Den Bedarf für eine patientenorientierte, gesundheitliche und soziale Beratung und Beglei-



Birgit Spalink, Koordination AWO Gesundheitstreff Osdorf/Lurup



Das Beratungsteam im AWO Gesundheitstreff Osdorf.

Machbarkeitsstudie des Be-

zirksamts Altona im Vorwege

festgestellt. Perspektivisch ist

auch eine Erweiterung des An-

gebots auf Lurup vorgesehen.

An der Eröffnung nahmen Ham-

burgs Sozialsenatorin Melanie

Schlotzhauer, Bezirksamtslei-

terin Dr. Stefanie von Berg und

die Präsidiumsvorsitzende der

AWO Hamburg, Jutta Blankau,

teil. In ihrer Begrüßungsanspra-

che hob Melanie Schlotzhauer,

Senatorin für Arbeit, Gesund-

heit, Soziales, Familie und In-

tegration, die Wichtigkeit einer

derartigen Einrichtung für den

Stadtteil Osdorf hervor: "Mit

den lokalen Gesundheitszen-

tren nimmt der Senat gezielt

die medizinische Primärversor-

Stadtteile in den Blick. Durch

die Vereinigung verschiedener

Angebote unter einem Dach

wollen wir eine stärker patien-

tenorientierte Versorgung errei-

chen. Gleichzeitig sollen die

strukturschwächerer

tung im Stadtteil hatte eine zentren Beratungsangebote gemacht werden. Deshalb freue ich mich sehr, dass wir mit dem AWO Gesundheitstreff Osdorf ein weiteres lokales Gesundheitszentrum in Hamburg

eröffnen. An zentraler Stelle, im Borncenter gelegen, wird es ein wichtiger Baustein für eine gute Gesundheitsversorgung der Menschen in Osdorf und Lurup."

Die Bezirksamtsleiterin des Bezirksamts Altona, Dr. Stefanie von Berg, ergänzte: "Als Bezirksamt haben wir die Menschen und deren Bedürfnisse in Osdorf - aber auch im angrenzenden Lurup - im Blick. Es ist uns wichtig, dass wir die soziale Infrastruktur vor Ort stärken, damit die Menschen in den dortigen Quartieren gerne leben. Eine gute medizinische Versorgung gehört in je-

dem Fall dazu." Für die AWO Hamburg sprach Jutta Blankau, Präsidiumsvorsitzende der AWO Hamburg: Stadtteilen entlastet werden, beispielsweise dadurch, dass burg eröffnen zu können. Unterstützende Angebote wie die- ren ein.

se sind wichtig, damit alle Menschen sich im Gesundheitsund Sozialsystem zurechtfinden und Zugang zu medizinischer Versorgung erhalten. Die AWO Hamburg verfügt über eine langjährige Erfahrung in Sozialberatung und gesundheitlicher Beratung, ambulanter Pflege und der Vernetzung im Quartier."

Ratsuchende können ab jetzt Termine unter der Telefonnummer (040) 30 03 67 64 sowie per E-Mail unter gesundheitstreff-osdorf@awohamburg.de vereinbaren.

Mit mehr als 130 Einrichtungen gehört die AWO (Arbeiterwohlfahrt Landesverband Hamburg e.V.) zu den sechs Spitzenverbänden der freien Wohlfahrtspflege in der Hansestadt. Seit über 100 Jahren setzt sie sich mit derzeit rund 800 Ehrenamtlichen und 1400 hauptamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern unter anderem für Kinder, Jugendliche und Faminiedergelassenen Ärzte in den "Die AWO freut sich, ihren ers- lien, sozial Benachteiligte, Miten Gesundheitstreff in Ham- grantinnen und Migranten sowie für Seniorinnen und Senio-







Die SPD-Wahlkreisabgeordneten der Hamburger Bürgerschaft Philine Sturzenbecher (I.), Frank Schmitt (2. v.l.), Präsidiumsvorsitzende der AWO Hamburg, Jutta Blankau und Andreas Grutzeck, sozialpolitischer Sprecher der CDU-Fraktion (r.)



Bezirksamtsleiterin des Bezirksamts Altona, Dr. Stefanie



Frank Krippner, Leitung Verbands- und Unternehmenskommunikation der AWO Hamburg

Großer Andrang im Born Center bei der Eröfnung

Busstation "Achtern Born" der Linien 21 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Neu in den Elbgemeinden ... Entspannung bei

Thai-Massage

Telefon 0151/716 015 45

SV LURUP



1923 - 2023

Wir suchen noch einige Erinnerungsfotos aus verschiedenen Sparten.

Die Sportredaktion der Stadtteilzeitungen Telefon: 040-831 60 91 Email: luruper-nachrichten@t-online.de



DAS PRESSE-**STÜBCHEN**

Redaktion · Anzeigen · Tipps jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Scheneteld

Ehrenamtliche Fahrradwerkstatt Schenefeld öffnet wieder



Die Fahrradwerkstatt Schenefeld nimmt am 27. April 2023 den Betrieb wieder auf, weil unser Engagement drau-Ben stattfindet!

Dringend benötigen wir Fahrradspenden, damit wir alle Nacntragen ertullen konnen, wenn es wieder wärmer wird. Die Nachfrage bei Kinderrädern ist groß, besonders bei hardersfamily@t-online.de

Familien, die aus der Ukraine flüchten mussten. Wir bieten auch allen Spen-

dern einen Abholservice für gespendete Fahrräder an. Kontaktieren Sie uns!

Kai Harders Tel. 040-830 198 11

Ganz einfach per Telefon aufgeben ☎ 831 60 91+ 92 oder per Telefax 832 28 61

Bis Dienstag 10.00 Uhr ist die Aufgabe möglich!

HOLZFUBBODENSERVICE, Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren

Tel. 040/439 64 97

Besenrein

Wir räumen restlos leer! Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.

Telefon: 0177-54 801 53 www.besen-rein.de

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.

Telefon: 0177-811 4553 immer erreichbar, auch Sonn- u. Feiertags! u. 0176/488 228 48

Gärtner übernimmt zu Festpreisen Gartenarbeiten- & pflege, Rollrasen inkl. Verlegen, Vertikutieren, Neubepflanzung von Hecken, Teichreinigen, Terrassenplatten mit Hochdrucker reinigen, Hecken-/Sträucher-& Obstbaumschnitt, Sichtschutzzaun setzen, Kantsteine u.v. mehr Tel. 0176-34717879

> Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160. www.wm-aw.de Fa.

Schallplattenankauf (Rock/Jazz/Reggae/Blues/Beat) Tel.: 0152/560 959 50



!Achtung! Seriös!

Profitieren Sie von unserer seriösen Abwicklung u. jahrel. Erfahrung! Pelze, Porzellan, Näh- u. Schreibmaschinen, eppiche, Bilder, Schallpl., Puppen, Pfeifen. Briefmarken, Bücher, Römer, Sammeltassen, Wandteller, Garderobe, Trachten, Fingerhüte, Antiquitäten, Schmuck/Modeschmuck auch def., uvm. Ourch unsere hohen Ankaufspreise werden fast alle unsere Angebote angenommen. Tel. 0178/228 57 94 Hamburg

Zahle bar.

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

Ausgezeichnet in der Kategorie Bester Getränkemarkt Deutschlands da, wo das Flugzeug parkt Alt-Osdorf • 7 040-807 88 70

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und An-Tel. 04121/700 34 35

www.graeff-getraenke.de

Wir kaufen AUTOS (alle Art von Fahrzeugen) Unfall, TÜV fällig, mit vielen Kilometern. Hausbesuch - Barzahlung

Tel. 0175/275 32 85

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung. Tel. 0151/17 21 66 11

Manfred - Der Dachdecker führt sämtl. Arbeiten rund ums Dach, Schornstein und Fassade

sowie Dachrinnenreinigung aus. **Freie Termine!**

Tel. 040/521 56 897

Immer wieder eine schöne und herzliche Überraschung: Hochzeitstauben

im Raum Hamburg / Pinneberg an Selbstabholer zu vermieten. Tel. 040/832 26 37

Aus Schenefeld: Gärtner (40 J.) übernimmt fachgerecht Gartenpflege, Pflasterarbeiten, Keramikterrassen, Hecke schneiden und Entsorgung,

Zaunbau u.v.m. Tel. 0172/9872907

Moin, wir schaffen Platz für Sie! Kaufe Ihr altes Werkzeug u. Gartengeräte, auch defekt, aus Keller, Garage, Werkstatt usw. Helfe bei Aufräumarben aller Art.

> Tel. 040/49 20 73 67 Tel. 0157/323 61 407

Haushalts-auflösung

Entrümpelung mit Wertanrechnung

- Wir nehmen alles mit
- Fachgerechte Entsorgung
- Besenrein, Festpreis Zuverlässig und Seriös
- Wedel 04103/80 33 903

Kinder-Reisebett gesucht! Suche sehr gut erhaltenes,

preisgünstiges Reisebett. Tel. 040/83 200 392

!!!Sylt - Westerland!!! Schöne FeWo für 2 Pers., freie Termine vom 19.04.-07.05.2023

(Last Minute - 10% günstiger),

sowie vom 24.-27.08.2023 Tel. 0176/810 862 45

Hausflohmarkt

Wir wandern aus, alles muss raus! - Wann? 22.04.2023 von 9 - 16 Uhr. - Wo? Pappelweg 11, 22869 Schenefeld

KOSTENLOSE MARKTWERT-**ERMITTLUNG IHRER**

IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!

www.hannemann-immobilien.de 040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU-GRUNDSTÜCK ab 500 am. Bitte alles anbieten!

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!

www.hannemann-immobilien.de Tel. 040/866 253 610

HH-West, 2-Zi-Whg., ca. 50 qm, EBK, D-Bad, ruhig im Grünen, v. Priv. zu vermieten, 400 € + NK + BK + 2MM KT

Tel. 0177/402 70 03

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen in einer Teilausgabe Prospekte der Firmen

Kaufland,

Lurup Center, Eckhoffplatz,

und

Mike's Kfz-Service, Osterbrooksweg 93, Schenefeld. Wir bitten um Beachtung!

Unabhängig – überparteilich

Holstenplatz 6 22869 Schenefeld

Telefon 040 / 831 60 91 Telefax 040 / 832 28 61 e-mail:

luruper-nachrichten@t-online.de Stadtteilinformationen

Auflage 35.000 Herausgeber: Frank A. Bastian Anzeigenleitung: Frank A. Bastian Anzeigenberatung: Martina Bastian

Frank A. Bastian Redaktion: Rüdiger Clausen Jens Feddersen Sportredaktion: J.-H. Plackmever Verlagsleitung: **Brigitta Pauls**

Mitglied im Verband der Werbung e.V. Hamburg/Schleswig-Holstein Offizielles Mitteilungsblatt des Luruper Bürgervereins von 1952 e.V. Vertriebsleitung: Martina Bastian Verbreitungsgebiet:

teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld, Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung, Nachdruck, auch auszugsweise, von redaktionellen Texten und Anzeigen sowie Fotos ist verboten. Ebenso ist der Nachdruck und die ervielfältigung der von uns gestalteter

Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf

Anzeigen strengstens untersagt. Für uns überlassene Fotos übernehmen wir keine Haftung! Erscheinungsweise wöchentlich jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler Es ailt zur Zeit Anzeigenpreisliste 2022, gültig ab 1. Oktober 2022.

> Geschäftsstelle Holstenplatz 6 22869 Schenefeld (im »Presse-Stübchen«)

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

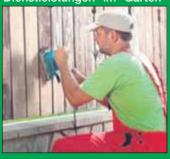
- Kaufland im Lurup-Center
- famila in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center "Die Eisküche" im Born Center
- REWE im Stadtzentrum
- REWE in der
- Friedrich-Ebert-Allee
- Fischspezialitäten Oliver Bolz Friedrich-Ebert-Allee
- Tabakshop Hollmann in der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der
- Wohnmeile Halstenbek Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüpcke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden,

Schenefeld Dorf

Sie sorgen für den wunderschönen Traum-Garten: Merljung GaLaBau aus Wedel hat immer wieder neue Ideen

Ein unfassbares breitgefächertes Angebot bietet das GaLa-Bau-Unternehmen Merljung. Dazu gehören u.a. Gartenarbeiten, Landschaftsbau, Trockenbau, Holzbau und Abdichtungen. Die Planung und Gartenpflege wird, unabhängig von der Grundstücksgröße, übernommen. Ebenso das Aufarbeiten und Renovieren der passenden Gartenzäune, ob Metall oder Holz.

Mit geschulten Mitarbeitern, die über langjährige Erfahrungen verfügen und modernen Gartengeräten werden die Dienstleistungen im Garten-



und Landschaftsbau durchgeführt. Eine unverbindliche kostenlose Beratung zu Hause "vor Ort" kann auf Wunsch erfol-

Ein besonderes Angebot für Neukunden: Wer vom 19. bis 26. April 2023 einen Auftrag erteilt, erhält 20% Rabatt.

Weitere Infos unter Merljung GaLaBau Feldstraße 66 22880 Wedel Tel.: 04103-988 2618 Mobil: 0176-4190 4615 info@merljung-galabau.de















Bezirksliga: Historischer Abstieg für Lurup

In den Bezirksligen kristallisieren sich immer mehr Entscheidungen. Während die Titelfrage in der Staffel West noch offen ist, stehen die Absteiger fest. Neben TuS Hasloh und Cosmos Wedel steht nun seit dem Wochenende auch Lurup als Absteiger fest. Im Spiel gegen Niendorfer TSV III, das man fast schon als letzte Chance bezeichnen musste, ging Lurup glatt mit 0:9 (0:2) unter. Lurup gab sich vor allem am Schluss auf und kassierte fünf Treffer binnen 20 Minuten. Der Abstieg ist ein historisches Ereignis, denn in diesem Jahrtausend hat noch nie eine erste Mannschaft von Lurup nur in der Kreisliga gespielt.

Im Kampf um die Meisterschaft in der Staffel West läuft es auf den aktuellen Spitzenreiter TBS Pinneberg hinaus. Nach einem 3:2-Auswärtssieg gegen Hetlingen führt Pinneberg mit vier Punkten vor TuS Osdorf, hat allerdings auch schon ein Spiel mehr auf dem Konto. Verfolger TuS Osdorf II kam zu einem knappen 2:1-Sieg gegen Schlusslicht Has-

Die nächsten Spiele in der Staffel West TuS Osdorf II - Blau Weiß 96 Schenefeld Lurup - Komet Blankenese SV Eidelstedt - Hetlinger MTV FC Elmshorn - TuS Osdorf II

loh. Riccardo Mahieldin (26. Minute) und Marlon Golinski (37. Minute) sorgten für die 2:0-Führung, nach dem Seitenwechsel kam Hasloh zum 1:2-Anschluss (46. Minute). Osdorf rettete sich über die Zeit, auch weil es in den letzten zehn Spielminuten viermal Gelb-Rot für Osdorf gab. Da liegen die Nerven offenkundig ob der Gesamtsituation am Blomkamp ziemlich blank. Komet Blankenese verlor etwas überraschend mit 0:3 gegen FC Elmshorn. Nach der Luruper Niederlage war Elmshorn nicht mehr abstiegsgefährdet und konnte frei aufspielen. Komet als Tabellendritter hat noch drei Punkte Vorsprung auf Blau Weiß 96 Schenefeld (4:0-Sieg gegen SV Eidelstedt). In der Staffel Süd bleibt es noch beim Zweikampf von Teutonia 05 II und Harburger SC um den zweiten Tabellenplatz, der auch noch zum Aufstieg reichen könnte. Im direkten Duell spielte man 4:4. Dabei gab Teutonia 05 eine 3:0-Führung (Ede Zimmermann, Jeremy Miljevic, Rüchan Öz) nach der 60. Minute



Riccardo Mahieldin (TuS Osdorf II).

noch aus der Hand. Eigentore von Lucas Winter und Ian Haselbach (60./67. Minute) halfen den Harburgern bei der Aufholjagd. Leandro Korth rettete Teutonia mit seinem Tor in der 87. Minute wenigstens noch das Unentschieden. Teutonia bleibt damit mit 50 Punkten Zweiter vor Harburg (49) und hat im Endspurt die besseren Karten. Harburg hat nur noch ein Spiel gegen Schlusslicht



Marlon Golinksi (TuS Osdorf II).

Mai. Teutonia hat noch zwei Spiele und kann schon am 29. April um 16.30 Uhr im Heimspiel an der Kreuzkirche gegen Sternschanze einen uneinholbaren Vier-Punkte-Vorsprung erzielen, bevor es am 7. Mai noch auswärts zu Süderelbe II geht. Staffelmeister Altona 93 II war spielfrei und spielt nun noch gegen St. Pauli IV (30. April, 13 Uhr, Feldstraße) sowie am 7. Mai an der Baurstraße

Kicken am Kroonhorst

Der SV Osdorfer Born bereitet sich jetzt schon auf die neue Saison vor. Dabei freut man sich auf die neu gestaltete Anlage mit einen Kunstrasenplatz. "Für die neue Saison suchen wir Fußballer, die für unseren Verein spielen wollen", sagt Ligaobmann Marko Glavas. Aktuell kickt die Borner Elf noch in der Kreisklasse Staffel 4 und nimmt dort den vierten Platz ein. Die Spielersuche soll allerdings auch in einem größeren Format erfolgen. "Wir melden zu nächsten

an", sagt Glavas. Und weil so einige Spieler der aktuellen ersten Mannschaft gerne auch bei den Alten Herren spielen wollen, wird Verstärkung für die Liga gesucht. "Aber auch wer für unsere Altliga spielen möchte, kann gerne zum Kroonhorst kommen", sagt Glavas. Wer Interesse oder Fragen hat zum Fußball beim Osdorfer Born, der meldet sich beim Ligaobmann Marko Glavas unter Telefon 0176-22317734.

Humorlose Schenefelder zerlegen SV Eidelstedt mit 4:0



Erstmalig in der Startelf - und dann auch noch ein Traumtor", David Heffele bekam die Mitfreude seiner Kollegen zu spüren

Nach drei Niederlagen am Stück -zuletzt 2:3 gegen den Tabellenletzten Hasloh!- wollten die gelbblauen Eidelstedter sich gegen Schenefeld "eigentlich einen Dreier" holen, zumal sie das Hinspiel gegen die favorisierten Schenefelder mit 3:1 gewannen, doch die Stöckl-Schützlinge waren, im Gegensatz zum Hinspiel, so gut wie von der Rolle, gegen offensiv und defensiv gut organisierte Platzherren waren "klare" Torchancen Fehlanzeige, mit dem 0:4 (0:2) kamen sie letztlich noch mit einem blau-gelben Auge da-

Spielverlauf: Die Platzherren, wie immer aus der sicheren Defensive, übernahmen sofort die Kontrolle, Maximilian Bonus sicherte mit zwei Buden (24./42.) die 2:0 Halbzeitführung, zwischenzeitlich musste Jonas Quittkat schwer angeschlagen ausgewechselt werden (28.). Die 2. 45 Minuten verliefen ähnlich undramatisch, Schenefeld -immer einen Lidschlag voraus- vergab einige gute Gelegenheiten, ein 3. Tor lag mehrfach in der Luft, selbiges gelang A-Junior David Heffele. Erstmalig in der Liga-Startelf, bestätigte er mit seinem ersten Ligator zum 3:0 (75.) das Trainer-Vertrauen, Routinier Tim Thau markierte das 4:0 (77.).

SVE-Coach Benedikt Stöckl: "Die erste Halbzeit war echt mau, denn unsere Taktik, mit abwartend-schnellem Umschaltspiel auf die schnellen Schenefelder Stürmer zu antworten, wurde so gut wie nicht umgesetzt. Schade, dass wir nach dem 0:1 (24.) mit einem Lattentreffer vorlieb nehmen mussten (41.), und dass der Gegenstoß, von unserer Innenverteidigung unterschätzt, zum 0:2 führte, mit 1:2 in die Kabine wer weiß... Mit dem 3fach-Wechsel kam nach der Pause zwar viel Bewegung ins Spiel, wir spielten auf Augenhöhe, doch das 0:3 und kurz darauf das 0:4 waren wie ein Tiefschlag - kurzum, verdient verloren."

BW 96-Coach Mathias Timm: "Wir hätten noch ein-zwei Tore mehr machen können nach dem sensationellen Doppelpack von Bonus, egal, mit 2:0 in die Pause ist ja auch nicht schlecht. Wie erwartet -ähnlich wie im Hinspiel- machten sie nach Wiederanpfiff sofort Druck, doch ihr Umschaltspiel kam nicht zum erhofften Erfolg, die wenigen Chancen wurden von unserer Defensive gut angenommen, insbesondere die Reserve, und Nachwuchsspieler haben sich heute richtig gut präsentiert." Ob sie auch am 28.04.2023 gegen den Tabellenzweiten TuS Osdorf 2 -Anpfiff ist um 19.30 Uhr am Blomkamp - auflaufen? Alles ist möglich, doch welcher Trainer verrät schon so weit im Voraus seine Gedankenspiele, ach ja das Hinspiel endete 2:2, da waren die Osdorfer noch Staffelfavorit.

BW 96: Ritter, Müller, Högerle, Elling, Quittkat (28. Zerbel), Peemöller, Heffele, Wegner, Bonus (80. Brustmann), Thau und Bojens (59. Wilke)

2. Mai, 19.30 Uhr gegen HEBC II (15 Uhr). St. Pauli IV - aber erst am 7. PERSONAL-ANZEIGEN

28. April, 19.30 Uhr

28. April, 19.45 Uhr

30. April, 15.00 Uhr



Bei der Stadt Schenefeld, gelegen in der Metropolregion Hamburg, ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

stellvertretende Büchereileitung (w/m/d)

mit 19,5 Wochenstunden

neu zu besetzen.

Die Stadtbücherei Schenefeld ist mit ca. 27.000 Medien und über 100.000 Ausleihen pro Jahr eine gut florierende Stadtbücherei, die sich mit ihrem modern aufgestellten Medienangebot als universelle Familienbücherei versteht und alle Altersklassen anspricht. Dies wird durch eine Vielzahl von engagierten Veranstaltungen für Kinder und Erwachsene unterstützt.

Die Vielfalt unserer Mitarbeitenden ist uns ein besonderes Anliegen. Wir fördern daher aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeitenden und begrüßen Bewerbungen unabhängig von Herkunft, Geschlecht, Alter und Religion. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Das vollständige Stellenangebot ist einsehbar auf unserer Homepage:

www.stadt-schenefeld.de

Zuverlässige Zeitungszusteller

(Hausfrauen, Rentner, Frührentner) für Touren in Schenefeld-Siedlung, **Lurup, Alt-Osdorf und Resskamp** ab sofort gesucht!

Wer hat Lust unsere Stadtteilzeitungen



jeden Mittwoch pünktlich für uns auszutragen

bitte unter

Melden Sie sich 040 / 831 60 91 oder 0170 / 430 45 70

Lichtservice Schrader

braucht dringend Unterstützung!

Schön wäre eine Person, die, so wie wir, mit Herzblut das verkaufen möchte, was Jeder braucht, nämlich Licht.

Der Schwerpunkt liegt im Online-Verkauf, aber auch im direkten Kundenkontakt vor Ort. Wir suchen Jemanden, der selbstständig arbeiten und auch eigene Ideen entwickeln kann.

Arbeitszeiten sind flexibel vereinbar. office@lichtservice-schrader.de · Tel. 040 / 831 99 64

Wahlhelfer*innen für Schenefeld gesucht!

wahl die nächste Wahl in der Stadt Schenefeld bevor. Die Gemeindewahlbehörde ist bei einer jeden Wahl auf die Hilfe der vielen ehrenamtlichen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer angewiesen. Sie leisten am Wahltag die Arbeit vor Ort in den einzelnen Wahllokalen, indem sie während der Wahlzeit die Wahlhandlung überwachen und begleiten und ab 18 Uhr die Auszählung der Stimmen vornehmen. Es werden sechs Wahlhelferinnen und Wahlhelfer in jedem der 14 Wahllokale eingesetzt. Jeweils drei von ihnen begleiten die Wahlhandlung von ca. 7.30 Uhr bis 13 Uhr sowie von 13 Uhr bis 18 Uhr: ab 18 Uhr sind dann alle sechs Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gefordert. Als Dank für die Bereitschaft zu dieser ehrenamtlichen Tätigkeit erhält jede Wahlhelferin/jeder Wahlhelfer in Schenefeld ein Erfrischungsgeld in Höhe von 60

Sollten Sie Interesse haben, das Amt der Wahlhelferin bzw. des Wahlhelfers auszuüben, freut die Stadt sich über Ihre Rückmeldung an Herrn Arwers, Tel.: 040-830 37 104 oder per E-Mail an: rathaus@stadt-schenefeld.de

Für die Erweiterung unseres Teams suchen wir

Fleischereiverkäuferin Fleischereiverkäufer Fleischer/in (für die Produktion) Auslieferungsfahrer

(Aushilfen auch auf geringfügiger Basis möglich)

Fleischerei Hans P. Radbruch GmbH Diekweg 14 · Alt-Osdorf Telefon 80 12 09 · Fax 040/80 13 19

Älteres Ehepaar sucht Hilfe im Haushalt, Arztbesuche mit Auto. 20 € / Std.

Tel. 040/831 58 93

Hausmeister gesucht! Für unser Objekt in Schenefeld suchen wir ab sofort einen

Hausmeister auf Minijob-Basis. Sie sind handwerklich begabt und haben Spaß am Kontakt mit Menschen?

Dann melden Sie sich gern unter: Tel. (040) 52 67 89 31 oder info@hebe-hh.de

Anzeigenannahme **Telefon** 831 60 91 - 93 uruper-nachrichten@t-online.de

Chiffre-Inserenten bleiben anonym!

Inserenten, die nicht mit

Adresse oder Telefonnummer in Erscheinung treten möchten, inserieren bei uns unter einer Chiffre-Nummer. Wer Kontakt zu Ihnen aufnehmen möchte, muss dieses schriftlich tun. Die Zuschriften müssen deutlich die entsprechende Chiffre-Nummer tragen und an den Verlag gerichtet sein. Wir geben diese Post ungeöffnet an den Inserenten weiter. Auskünfte über die Inserenten können wir grundsätzlich natürlich nicht geben.

(im Autohaus Kröger)



Autohaus Hermann 😌 Kröger GmbH



Für alle Fabrikate und Modelle Wartung, Reparatur, Lackierung, Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge, Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer! www.schadenzentrum-schenefeld.de

Blankeneser Chaussee 93 · 22869 Schenefeld · Telefon (040) 830 40 91 www.Kroeger-Automobile.de · E-Mail: Info@OpelKroeger.de

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- Wohnmobil und Transporter Service
- Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- Motor Elektronik Diagnose
- Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- Unfallschadenabwicklung Anhänger Service
- TÜV / AU Prüfung Werkstattersatzwagen

R. Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K. Inh. N. Scheibe · Osterbrooksweg 85 · 22869 Schenefeld Tel.: 040 / 830 22 22 · Mobil: 0171 / 47 42 316 www.automobile-schmidt.de

Mehr Infos auch: www.luruper-nachrichten.de Anzeigenannahme Telefon 831 60 91 - 93

E-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Mike's Kfz-Service GmbH Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB ● TÜV/AU ● Reifen ● Bremsen ● Inspektion

◆ kostenloser Werkstattersatzwagen ◆ Unfall-Reparaturen und Gutachten
Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge





Osterbrooksweg 93 · 22869 Schenefeld · 2 040 / 8405 3883

Henke Automobile



Neuwagen - Gebrauchtwagen Verkauf • Service • Finanzierung Kronskamp 98 22880 Wedel

Tel. 04103 / 39 04

Old-/Youngtimer

Bremsenservice

Klimaservice

Autoglas

www.seat-wedel.de

Autoservice Hammer Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen, Wohnwagen, Anhänger und Transporter bis 4 t
- Inspektion Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks

Nachhaltige Werkstatt Reparieren statt Verschrotten

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a – 22549 Hamburg Tel.: 040/800 22 00 - www.autoservice-hammer.hamburg



AUTWESPOIT

Kreisklasse: Meisterschaftsfrage vertagt

Ein Fehlschuss, die Entscheidung um die Meisterschaft in der Kreisklasse Staffel 4 ist vertagt. Der SV Lurup III war mit großen Hoffnungen nach Wedel gefahren, verlor dort aber überraschend mit 2:3 gegen Cosmos Wedel II. Für Lurup war es die erste Saisonniederlage. Mit 70 Punkten (113:22 Tore) führt Lurup aber weiter die Tabelle an. Die Luruper waren im Anschluss zum Kroonhorst gefahren und hofften dort auf Schützenhilfe von SV Osdorfer Born, die Borner unterlagen HFC Falke II aber mit 0:5. Falke (66, 118:27) sitzt Lurup damit weiter im Nacken - Falke muss noch ein Spiel mehr als Lurup absolvieren. Im letzten Spiel muss Lurup gegen SG Wedel/Holm nun zur eigenen Sicherheit gewinnen - erstaunlich nach dem Saisonverlauf.

Lurup war zuletzt spielfrei und reiste fast ohne Training in den vergangenen drei Wochen an. "Ramadan-Zeit", erklärte Trainer Kevin Wehnert. Dass die Fastenzeit für den sportlichen Leistungsbetrieb auch belastend ist, wusste man auch in Wedel am Spielfeldrand. Man merkte es Lurup dann auch an. Es fehlte ein wenig an Spielwitz und Durchschlagskraft. Wedel wie-

gegen Falke - auch vom Elf-

meterpunkt traf er nicht.

derum agierte eher ohne Spielwitz, zeigte aber eine enorme Zähigkeit in der Verteidigung. Oft war ein Luruper Angreifer gleich von fünf Spielern aus Wedel umringt und bliebt folglich hängen. Lurup machte im Nachgang auch noch den Schiedsrichter als ursächlich aus. "Das war nie und nimmer immer Abseits." Der Schiedsrichter sah das aber so und pfiff mehrfach ab. Er ließ zudem einen Luruper Fan von der Anlage verweisen und gab dem Luruper noch nach Abpfiff Gelb-Rot, als die Emotionen hochkochten, weil er angeblich zu früh das Spiel abpfiff. Er gab allerdings auch einmal Strafstoß für Lurup, den Lukas Schikowski im zweiten Anlauf zum 1:2 verwandelte. Schikowski hatte beim ersten Mal schon getroffen, musste aber noch einmal ran, weil der Strafraum zu früh bestürmt worden war. Melih Berber traf dann noch zum 2:3, aber für Lurup reichte es nicht mehr zum Punktgewinn.

Osdorfer Born konnte Lurup nicht helfen und unterlag Falke mit 0:5. Im Ergebnis viel zu hoch, denn Falke tat sich sehr schwer. Erst nach dem 0:2 (44./61. Minute) ließen die Borner in der Spannung



Hakan Bozal (Lurup) im Zweikampf.

Deutsche Meisterschaft Ü45 Damen im Basketball **BG Hamburg West als Gastgeber** und Mitfavorit am 29. und 30. April

Fin Leckerhissen für Baskethall-Fans: Die BG Hamburg ist Gastgeber für die Deutschen Meisterschaften der Ü45 Damen. Das Finalturnier wird am 29. und 30. April in der Halle Steinwiesenweg ausgerichtet. Und natürlich spielt auch eine BG West-Mannschaft mit.

Insgesamt sechs Teams haben sich für dieses Event angemeldet. Die Mannschaften bestehen zum größten Teil aus Spielgemeinschaften. Daher hören sich die Namen auch eher ungewöhnlich an: Plan B Ole, Nord-Südbaskets oder Ladies first. In ihren Reihen laufen aber ehemalige National- und Bundesliga-Spielerinnen auf. Hier in der Region dürfte vielen Rebecca Thoresen (früher Brincat) ein Begriff sein, die 2001 für die Damen des SC Rist Wedel in der Bundesliga spielte. Aber auch einige Spielerinnen aus Hamburg findet man in den Teams, wie Verena Niezgodka-Seemann oder Sabine Schwarzlmüller-Lahtz. Weit gereist sind zudem zwei Spielgemeinschaften aus Köln und Düsseldorf. Man darf gespannt sein auf ein gepflegtes Ballspiel und schöne Aktionen unter dem Korb.

Die BG West ist bei dieser Meisterschaft nicht nur Gastgeber, sondern bringt auch selber ein Damen-Team an den Start. Und die Mannschaft kann sich sehen lassen, sammelte sie doch in den vergangen Jahren einige Silber- und Bronzemedaillen bei den Bestenspielen ein. Und eine Besonderheit: Die BG West stellt das einzige Team bei der Meisterschaft, in dem nur Spielerinnen aus einem Verein spielen.

Gespielt wird am Sonnabend zunächst in zwei Gruppe. In der Gruppe A spielen BG Hamburg West, Plan B Ole und ART Düsseldorf. In der Gruppe B sind Nord Süd Baskets, SG DJK Köln-Nord und Ladies First. Los geht es mit der Meisterschaft um 10.45 Uhr mit dem Spiel BG Hamburg West gegen die Mannschaft Plan B Ole. Die offizielle Begrüßung für die Meisterschaft ist dann erst für 12 Uhr vorgesehen. Das zweite Gruppenspiel der BG West ist gegen 16.30 Uhr gegen Düsseldorf, bevor Köln gegen Ladies (17.45 Uhr) die Gruppenphase abschließt.

Die Endrunde beginnt am Sonntag um 9 Uhr mit den Kreuzpaarungen Gruppenerster gegen Gruppenzweiter. Es folgt gegen 11.30 Uhr das Platzierungsspiel der Gruppendritten, danach geht es um den dritten Platz. Das Finalspiel um die Meisterschaft soll gegen 14 Uhr angepfiffen werden, die Siegerehrung ist für 15 Uhr vorgesehen. Das dürfte ein schönes Basketball-Wochenende in der Sporthalle Steinwiesenweg werden.



Lukas Schikowski (Lurup) traf per Elfmeter.

nach und wurden so eher noch abgeschossen. Die Borner haben in der Saison einige unglückliche Niederlagen eingefahren, sonst wäre sogar mehr als der aktuell vierte Platz möglich gewesen. Am Kroonhorst auf der neuen Anlage plant man aber auch schon für die neue Saison. "Wir suchen Spieler für unsere erste Mannschaft, aber

auch für die Alte Herren-Mannschaft, die wir zu nächsten Saison neu melden wollen", sagt Marco Glavas. Der Ligaobmann steht für alle Fragen zur Verfügung: 0176/22317734.

Außerdem spielte Altona 93 IV gegen Groß Flottbek II 9:1. Im Spiel Inter Hamburg gegen SV Eidelstedt III trat Inter nicht an.



Melih Berber (Lurup) verkürzte noch auf 2:3.

Die nächsten Spiele

Eintracht Lokstedt IV - Osdorfer Born HFC Falke II - Inter Hamburg SV Eidelstedt III - St. Pauli VII SV Lurup III - SG Wedel/Holm Altona 93 IV - GW Eimsbüttel IV St. Pauli VII - Falke II

Weitere Ergebnisse und Paarungen Tangstedt - Kickers Halstenbek Spfr. Uetersen - BW 96 Schenefeld III Hammonia III - SV Eidelstedt II Altona 93 III - Hamburg Hurricanes III

Spfr. Pinneberg - BW 96 Schenenfeld III Kickers Halstenbek - Holm SV Eidelstedt II - St. Pauli VI

29. April, 14.00 Uhr 29. April, 14.30 Uhr 29. April, 16.15 Uhr 30. April, 13.00 Uhr

30. April, 14.00 Uhr 7. Mai, 9.00 Uhr

23. April, 13.00 Uhr 23. April, 13.30 Uhr 30. April, 11.15 Uhr

0:3

WERKSTATTSERVICE



Seit über 30 Jahren in Lurup

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Reifenwechsel · Einlagerung Verkauf von Reifen & Felgen

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de



Ergebnisse aus der Oberliga und Landesliga

Altona kann noch hoffen, Osdorf auch

In der Oberliga kann Altona 93 weiter auf die Aufstiegsrunde zur Regionalliga hoffen. Mit 4:0 gewann Altona gegen Süderelbe, die Tore schossen Bujar Sejdija, Michael Gries, Jeremy Wachter sowie Süderelbe mit einem Eigentor. Mehr als hoffen kann Altona aber auch nicht, denn Eimsbütteler TV siegte mit 2:1 gegen Spitzenreiter Sasel und hat als Tabellenzweiter sieben Punkte Vorsprung auf Altona. Beide Mannschaften haben für die Regionalliga gemeldet und derzeit scheint es so, dass Altona nicht am ETV vorbeikommt.

Keine Hoffnungen mehr machen dürfte sich TuS Osdorf. Nach der 1:2-Auswärtsniederlage gegen Rugenbergen. Nach noch zu erreichenden Punkten kann Osdorf so eben noch jene Mannschaft aus Rugenbergen abfangen, aber das ist dann auch schon wirklich die allerletzte Chance. Mehr als 32 Punkte insgesamt sind für Osdorf nicht mehr möglich, Rugenbergen (15. Platz) hat derzeit 30. Davor steht Union Tornesch mit 33 Punkten. Und da Osdorf in dieser Saison so fast jede Möglichkeit nicht wahrgenom-

men hat, muss man einfach den Gang in die Landesliga akzeptieren. Das ist sehrsehrsehr schade, aber nach den vielen guten Jahren am Blomkamp ist die Landesliga nun weder ein Makel noch ein Untergang. "Heute ist nicht alle Tage, ich komm wieder, keine Frage", sagte schon Paulchen Panther und "I'll be back" schaffte es sogar zu Filmruhm. Definitiv abgestiegen ist bereits Curslack-Neuengamme.

TuS Osdorf - Süderelbe

Altona 93 - HEBC (22. April, 15.30 Uhr) Altona 93 - Niendorfer TSV (25. April, 19 Uhr)

In der Landesliga verlor SC Nienstedten mit 1:2 gegen SSV Rantzau (Torschütze Moritz Zaher zum 1:1 in der 45. Minute), Rantzau traf mit dem Schlusspfiff zum Sieg. Die Niederlage machte Nienstedten nichts aus, mit 34 Punkten bleibt man Tabellenneunter. Nun geht es auswärts gegen Schlusslicht Hansa 11 weiter (28. April, 20 Uhr, Feldstraße).



"Fußball muss bezahlbar sein"

Kritik von HSV-Fans an zu hohen Eintrittspreisen

Am kommenden Freitag, dem 21. April, findet das Spiel zwischen dem Hamburger SV und dem FC St. Pauli im Volksparkstadion statt. Dass es das teuerste HSV-Spiel aller Zeiten ist, schockiert die Fans. Die günstigste Sitzplatzkarte kostet 40 Euro, das teuerste Ticket schon 104 Euro. Damit bricht der Hamburger SV seinen eigenen Rekord, der im November 2008 mit einer kostspieligen Karte in Höhe von 97 Euro im Spiel gegen Werder Bremen aufgestellt wurde.

Nach dem letzten Heimspiel gegen Hannover 96 hatten die treuesten Fußball-Fans des Hamburger SV gegen die ihrer Meinung nach zu hohen Ticketpreise des HSV protestiert, denn das Preisniveau der Tickets bewege sich auf einem



Altliga: Eidelstedt kurz vor der Titelgewinn

Noch einmal ein Sicherheitssieg cken, wie man so schön sagt. für die Altliga von TuS Osdorf. Nach dem 7:1-Erfolg gegen SG Holsatia/Sparrieshoop nimmt letzten Spiel um einen Platz abrutschen. Gegner Sparrieshoop hingegen übernahm die Rote Laterne, kann sich mit vier Restspielen aber noch vor dem Abstieg retten. Osdorf zeigte sich gut aufgelegt und führte zur Pause schon 4:0. Die Tore für die Osdorfer schossen Antonio Ude (3), Sven Kirchbach, Torben Krause, Sascha Blume und Markus Klein. Osdorf spielt nun am 22. April auswärts bei Harburger TB. Das Spiel beginnt um 16

In der Landesliga machte Blau Weiß 96 Schenefeld dicke Ba-

Trotz vier Auswärtstoren ging man gegen Groß Flottbek als Verlierer vom Platz:4:6 hieß es Osdorf wieder den fünften Platz am Ende aus Schenefelder ein und kann auch nur noch im Sicht. Zur Pause stand es 3:3. Die Tore für Schenefeld schossen Jonas Zastrau (2), Giani-Adrian Sanduc und Marco Sagemann. Schenefeld bleibt auf einem Abstiegsplatz.

Spitzenreiter Eidelstedt siegte glatt mit 5:1 gegen SC Egenbüttel und führt nun drei Spieltage vor Schluss die Tabelle mit acht Punkten Vorsprung auf Groß Flottbek an Die Tore schossen Ferhat Yildirim (2), Daniel Tannenberg (2) und Kai Geffken. SC Nienstedten verlor mit 1:4 gegen Union Tornesch. SV Blankenese unterlag mit 3:4 bei Kummerfeld.

19. April, 20.00 Uhr

21. April, 19.30 Uhr

21. April, 19.30 Uhr

21. April, 20.00 Uhr

22. April, 11.00 Uhr

23. April, 10.45 Uhr

Die nächsten Spiele

Blankenese - Raspo Uetersen Rantzau - Nienstedten Egenbüttel - Groß Flottbek Blankenese - Union Tornesch SC Pinneberg - Eidelstedt Schenefeld - Kummerfeld

Bei den Senioren in der Bezirksliga bleibt es bei einem Kopf an Kopf Rennen zwischen TuS Osdorf und Blau Weiß 96 Schenefeld. Inzwischen mit einem besseren Stand für Schenefeld. Beide Mannschaften kommen auf 46 Punkte, aber

nun spricht das Torverhältnis für Schenefeld. Dank zweier 8:0-Siege (gegen Gencler Birligi und SV Lohkamp) kommt Schenefeld auf 70:12, Osdorf schaffte nur ein 1:1 gegen SG Hörnerkirchen/Sparrieshoop

Die nächsten Spiele Osdorf - Lohkamp Schenefeld - Heist Altona 93 - Appen Heist - Altona 93

zum 68:17. 22. April, 18.00 Uhr 23. April, 12.30 Uhr

23. April, 13.00 Uhr

26. April, 18.30 Uhr

Niveau, welches sonst nur von Vereinen des europäischen Spitzenfußballs ausgerufen

Mit Spruchbändern wie "Fußball muss bezahlbar sein", "Ticketpreise senken", "Willkommen im teuersten Zweitliga-Zirkus der Welt!", "Eure Preise für die Tickets werden obszön" oder "Kein Hunni fürn Sitzer" taten die HSV-Ultras ihren Unmut gegen die Preispolitik des Vereins kund. Wenn man bedenkt, dass man eventuell für seinen Pkw noch einmal 9 Euro Parkgebühren entrichten muss, wird der Besuch eines HSV-Spiels im Volkspark ein "Luxus-Event", das sich ein "normaler" Fan nicht mehr leisten kann.

Auslöser für die Kritik sind die Ticketpreise für das Stadtduell gegen den FC St. Pauli, Insgesamt ist die Fan-Gemeinde unzufrieden mit der Preisstruktur beim HSV: "Es entsteht der Eindruck, als solle die hochgelobte und angepriesene deutschlandweit einzigartige Treue der HSV-Fans gnadenlos ausgenutzt werden", hieß es in einer Stellungnahme des För-

derkreises "Nordtribüne". Insbesondere junge Fans und Familien sind es, die sich den Stadionbesuch in finanziell ohnehin angespannten Zeiten einfach nicht mehr leisten können. Kein anderer deutscher Profi-Klub für Top-Sitzplätze dreistellige Preise aufrufen würde. Bedenkt man allerdings, dass nach einer Stunde sämtliche Karten fürs Stadtderby vergriffen waren, kommt man ins Grübeln: Angebot und Nachfrage, der Markt regelt das! Dass Angebot und Nachfrage die Preise zwangsläufig unsozial in die Höhe treiben, widerlegen die Preisstrukturen bei den Spitzenvereinen der 1. Bundesliga in München oder auch in Dortmund, die bei Topspielen eine viel sozialverträglichere Preisstruktur anbieten.

Bei Weitem nicht alle Fans verfügen über die Mittel, die geforderten Preise zu zahlen. Das heißt aber, dass -ähnlich wie bei Musikkonzerten oder Theatervorstellungen- viele Menschen, die nicht über soviel Geld verfügen, ausgeschlossen bleiben. Aber Kultur darf nicht zum Luxusgut werden!

Luruper B-Jugend will ins Pokalfinale einziehen

Die Luruper B-Jugend um Trainer Thorsten Neumann will ins Pokalfinale einziehen. Im Halbfinale trifft man auf die Bundesliga-Elf des HSV. Gespielt wird am 3. Mai um 19 Uhr auf der Anlage am Vorhornweg.

Die Luruper Oberliga-Mannschaft geht nicht als Favorit ins Spiel, rechnet sich aber gute Chancen aus. Im zweiten Halbfinale treffen Paloma (A-Jugend Oberliga) und Eimsbütteler TV (B-Jugend Regionalliga) aufeinander.

Hamburg im Derby-Fieber

Am Freitagabend (21. April, Anstoß: 18.30 Uhr) ist es wieder so weit: Der HSV und der FC St. Pauli tragen das Hamburger Stadtderby aus. Gleichwohl sich weit mehr als 57.000 Fans auf dieses Spiel freuen, war die Schnelligkeit, mit der die Tickets vergriffen waren, beachtlich. Bereits am ersten Tag des Vorverkaufs war das Volksparkstadion innerhalb weniger Stunden ausverkauft.



Das zeigt erneut, wie heiß die Fußballfans in Hamburg auf das direkte Duell der beiden Stadtrivalen sind. Im Hinspiel erwischten die Rothosen keinen guten Start am Millerntor. Nach einer Roten Karte für HSV-Kapitän Sebastian Schonlau verlor man die Partie mit 0:3 - doch die vorherige Saison lässt auf einen Heimsieg im Volkspark hoffen. Denn: Auch in der Zweitliga-Saison 2021/22 ging das Hinspiel am Millerntor an die Kiezkicker (3:2), ehe der direkte Vergleich mit einem 2:1 im Volksparkstadion ausgeglichen wurde. Ob sich in der aktuellen Spielzeit erneut jeweils die Heimmannschaft durchsetzt, zeigt sich am Freitag. Was sich definitiv nicht wiederholen wird, ist die damalige Rückspiel-Atmosphäre im Volksparkstadion: Im Januar 2022 waren aufgrund der damaligen Corona-Verordnung lediglich 2.000 Zuschauer zugelassen. In diesem Jahr werden rund 55.000 Fußballfans mehr auf den Rängen zugegen sein und das Rund im Volkspark zum Kochen bringen, wenn der HSV und der FC St. Pauli bereits zum zehnten Mal in der 2. Fußball-Bundesliga aufeinandertreffen. Mit Blick auf die aktuelle Tabellensituation könnte es unter Umständen vorerst das letzte Duell innerhalb dieser Spielklasse sein. Foto: **HSV/witters**

Ohne Punkte ins Stadtderby

Sowohl die Rothosen als auch die Kiezkicker ließen am vergangenen Spieltag Federn. Am Sonnabend (15. April) musste sich der HSV im Traditionsduell am Betzenberg mit 0:2 gegen den 1. FC Kaiserslautern geschlagen geben. Die Roten Teufel entschieden ihr Heimspiel durch zwei Joker-Tore: Zunächst brachte der eingewechselte Terrence Boyd sein Team in Führung (71.), ehe ausgerechnet Ex-HSVer Aaron Opoku in der 85.-Spielminute von der Bank kam und keine Minute später ein Tor zum 2:0-Endstand erzielte. Somit hat der HSV in dieser kurzen Trainingswoche seine siebte Saison-Niederlage aufzu-



arbeiten - und auch der FC St. Pauli tritt ohne Sieges-Momentum zum Stadtderby an. Nachdem das Team von Trainer Fabian Hürzeler eine beachtliche Serie von zehn gewonnenen Spielen in Folge hinlegte, riss diese am vergangenen Sonntag (16. April) gegen Eintracht Braunschweig – und auch in diesem Spiel traf mit Manuel Wintzheimer ein Ex-HSVer. Bereits in der ersten Spielminute gingen die Braunschweiger durch Maurice Multhaup in Führung, ehe Wintzheimer auf 2:0 erhöhte (25.). Zwar konnte Jakov Medic rund fünf Minuten vor Schluss auf 1:2 verkürzen, jedoch für sein Team keine Punkte mehr einheimsen. Zumindest mit Hinblick auf einen Sieg im Rücken geht also keines der beiden Hamburger Clubs mit einem mentalen Vorteil ins bevorstehende Stadtderby – gleichwohl steht mit dem Aufstieg im Visier bei beiden Mannschaften punktetechnisch einiges auf dem Spiel. Foto: HSV/witters

Warm-up-Show mit Aaron Hunt

Vergangene Woche verkündete Sky Sport, dass sie das Spiel zwischen dem HSV und dem FC St. Pauli live und kostenfrei auf YouTube übertragen werden - doch nicht nur Sky bietet zum Stadtderby ein Extra-Programm: Für alle HSV-Fans wird es am Freitag ab 17.30 Uhr eine Warm-up-Show auf dem HSV-YouTube-Kanal geben. Mit dem ehemaligen Rothosen-Kapitän Aaron Hunt als Gast sowie einem Blick hinter die Kabinen-Kulissen wird dem Zuschauer einiges geboten, um sich optimal aufs Topspiel einzustimmen. Foto: HSV/witters

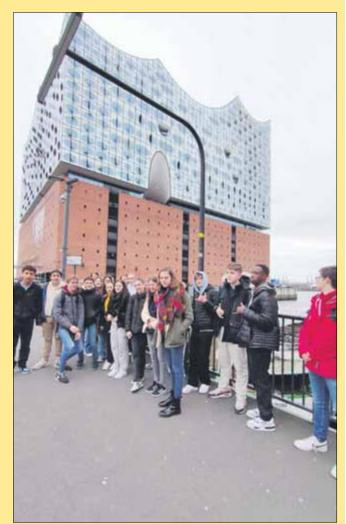


Tickets fürs letzte Heimspiel

Am kommenden Donnerstag (20. April) startet der Mitglieder-Vorverkauf für das HSV-Heimspiel gegen die SpVgg Greuther Fürth. Die verbliebenen Karten gehen dann am 11. Mai in den freien Verkauf. Wer beim letzten Heimspiel-Auftritt der Rothosen in der Saison 2022/23 live dabei sein möchte, kann sich unter hsv.de/tickets einen der begehrten Plätze im Volksparkstadion sichern.

Internationale Gäste am Goethe-Gymnasium

Austauschschüler:innen aus Spanien und Frankreich zu Besuch



Ein Besuch der Elbphilharmonie darf natürlich nicht fehlen.

Wie groß war die Aufregung, als die Schüler:innen des neunten Jahrgangs Ende März 2023 ihre Austauschpartner:innen in Hamburg empfingen! Vor einem halben Jahr waren die am Schulaustausch teilnehmenden Neuntklässler:innen bereits in Madrid und Bapaume unterwegs und durften Bekanntschaft mit der ieweiligen Kultur. Familie und Schule machen. Nun galt es, den Gästen aus Spanien und Frankreich das Goethe-Gymnasium und Hamburg von der schönsten Seite zu präsentieren: Miniaturwunder-

land, Elbphilharmonie, Hamburger Dom - dies waren nur einige Stationen, die die Hamburger:innen ihrem Besuch zeigten. Auch der Besuch der Ballinstadt (Französischkurs) und der Ausflug nach Bremen (Spanischkurs) begeisterten sowohl die Gastgeber:innen als auch die Gäste.

Ausführlichere Berichte, die Lara Filina Schnäckel (9b), Demet Gezgin (9b) und Clara Sofia Duarte Rosendo (9a) verfasst haben, befinden sich auf unserer Schulhomepage www.goethe-hamburg.de unter #News.

Gewinner der aufregenden Osteraktionen



Stephanie Müller, Sabine Dähnrich, Madlen Akyol-Bektas, Inhaberin Juwelier Bektas, Marlis Haerich, die Hauptgewinnerin Haniyeh Beirami, Jacqueline Hoffmann, Danial Razzak, Diana Ettle und Dorit Brand, Teamassistentin Center Management (v.l.n.r.)

Osteraktionen" hatten die Besucher, während der Osterzeit die Möglichkeit an verschiedenen Aktionen für Groß und Klein Ihre Freude zu haben und nicht nur am großen Ostergewinnspiel, sondern auch beim Gewinnspiel "Tulpenglück" teilzunehmen.

Im Nu waren beim "Tulpenglück" 217 Tulpenzwiebeln zugunsten einer Spende an die Stiftung Anscharhöhe verkauft und es wuchs langsam ein buntes Tulpenbeet heran. Die Käufer kamen regelmäßig vorbei, um nachzuschauen, ob Ihre Zwiebel rot blüht und sie beglückt. Jeder Käufer der neun rot blühenden Tulpen konnte sich einen Gutschein eines Shops im Nedderfeld Center nach seiner Wahl im Wert von 25,- Euro aussuchen. Besonders freute sich Haniyeh Beirami, die Hauptgewinnerin des großen Ostergewinnspiels. Mit dem richtigen Lö-"Ostereierver-

Unter dem Motto "Aufregende steck" hat sie von Media Markt einen Philipps LatteGo Kaffeevollautomat gewonnen. Sie freut sich schon sehr, neue Kaffeespezialitäten auszuprobieren. Mit dem reichhaltigen Oster Präsentkorb von Kaufland im Wert von 50,- Euro kann Danial Razzak seine Familie verwöhnen. Auch die Gutscheine von Ernsting 's family, Tchibo Prozente und Juwelier Bektas kamen bei den weiteren Gewinnern sehr gut

> "Wir wollten nicht nur den oder die eine Gewinnerin, sondern uns lag viel daran, viele Gewinner zu haben und somit mehrere Menschen glücklich machen zu dürfen", sagt die Teamassistentin des Center Managements Dorit Brand.

Informationen zu weiteren Aktionen und Neuigkeiten im Nedderfeld Centers gibt es auf der Webseite

www.nedderfeldcenter.de, Facebook und Instagram.

Born on Stage:

Die offene Bühne im Bürgerhaus Bornheide

Du singst oder rappst gern oder spielst ein Instrument? Du jonglierst, schreibst Texte oder erzählst Witze? Zeig es auf der offenen Bühne im Bürgerhaus Bornheide! Born on Stage eignet sich für verschiedenste Künste und es spielt keine Rolle, ob man schon fortgeschritten ist oder gerade erst angefangen hat, geschweige denn wie alt man ist. Alle sind willkommen, etwas zu präsentieren, und es macht auch nichts, wenn mal etwas nicht so klappt wie geplant. Natürlich kann man auch einfach nur zuschauen, denn jede Bühne braucht ein Publikum! Born on Stage findet am 21. April zum vorerst letzten Mal statt und wird über die Sommermonate von den Lagerfeuerkonzerten abgelöst. Der

Eintritt ist kostenlos. Die Anmeldung für Auftretende findet ab 19.30 Uhr vor Ort im Bürgersaal des Roten Hauses des Bürgerhauses Bornheide statt, Veranstaltungsbeginn ist um 20 Uhr. Eine Akustik-Gitarre und ein E-Piano gibt es vor Ort. Bei Fragen 040-308542666 anrufen oder an kultur@buerger-

!! Auto Ankauf !!

haus-bornheide.de schreiben.

Von alt und kaputt bis gepflegt und neu, **☆ Frau Blume kauft <u>alle</u> Autos!** ☆

HCV GmbH Handels Center am Volkspark Luruper Hauptstr. 200, 22547 HH Tel.: 040 / 300 333 73 oder 0172 / 424 83 96

UnsereVorteileaufeinenBlick:

- ✓ Diskrete Abwicklung
- **Sofortige Bezahlung**
- Tagesaktuelle Ankaufspreise
- √ Kompetente Beratung
- ✓ Professionelle Prüfmethoden

Offnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr



Mo.

pro Gramm

Wir zahlen bis zu

26.

Do.

28

Antiker Korallenschmuck, Korallenketten, Korallenschnitzereien (bevorzugt in blutrot), Orden, Briefmarken, Antiquitäten Pelzmäntel, Antikmöbel, historische Münzen.



Münzen





Ankauf von Goldschmuck aller Art. Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten, Colliers, VB Pelz mit Gold, Medaillons, Golduhren-auch defekt.











Luruper Hauptstraße 298, 22547 Hamburg Inhaber: J. Udolf Telefon: 040 - 98248788

Mobil: 0163 - 4684431 Email: antik-haus@gmx.net kostenlos